La Voz de Guipuzcoa

Viernes 2 de Noviembre de 1923 — Diario Republicano — San Sebastián.-Año XXXIX.--Número 14.237

La cuestión de Tánger

Italia quiere intervenir nuevamente

(POR TELEFONO)

París, 1.

Los Gobiernos británico, español y francés se están poniendo de acuerdo sobre la respuesta que han de dar a la nueva gestión del Gobierno italiano, que pretende ser admitido o representado en la Conferencia internacional encargada de elaborar el estatuto definitivo de Tánger.

Por ahora no parece que la petición italiana haya de ser atendida, pues debe recordarse que todas las potencias interesadas firmaron en 1912 los acuerdos por los que Italia se desinteresaba de Marruecos para ejercer, en cambio, su influencia exclusiva sobre Libia.

El hecho de que Italia sea una gran potencia mediterránea no es suficiente para justificar su participación en las negociaciones diplomáticas, que se están celebrando actualmente, puesto que ellas tienen por objeto arreglar un problema puramente local: Tánger.

Además, las negociaciones que se llevan a cabo en París por los plenipotenciarios de España, Francia y Gran Bretaña se refieren a determinar de modo definitivo los términos del proyecto redactado por los peritos de estas tres naciones en su reciente reunión de Londres.

Italia tendrá conocimiento del acuerdo en cuanto éste sea un hecho, y podrá aprobarlo si le parece bien.

Si lo rechazase, conservaría sus derechos capitulares; pero, al mismo tiempo, correría el riesgo de perder las diversas ventajas que el acuerdo en proyecto asegurará a las potencias europeas.

Bajo el nuevo régimen

El gobernador de Madrid va a poner en circulación los ocho millones de las fianzas de los inquilinos

Los radiotelegrafistas piden que el Directorio se incaute de las estaciones y cree oficialmente el Cuerpo. - Romanones desea que el Directorio salve a España

(POR TELEFONO)

Madrid, 2.

IDEA EN ESTUDIO

El alcalde de Madrid, de acuerdo con el ayudante del gobernador, duque de Tetuán, estudia la manera de que las fianzas del inquilinato se depositen en el Ayuntamiento, pues de esta manera se podrían poner en circulación productiva más de ocho millones de pesetas, que ahora permanecen muertos.

UNA FORMULA DE SANCHEZ DE TOCA

La Comisión permanente de la Junta de protección de la producción nacional, que preside el señor Sánchez de Toca, ha elevado al Directorio una moción sobre la crisis del trabajo y de la producción.

En esta moción se reproduce la propuesta que sobre el particular se presentó al Gobierno en 1921; se hace un estudio de los aranceles y autorizaciones concedidas en 1922; se comentan los convenios comerciales; se analizan los diversos extremos que comprenden nuestros Tratados y se preconiza la necesidad de no negociar ningún convenio que no se base en la reciprocidad y en el que no se tenga en cuenta los intereses económicos y monetarios de España; la protección de las nuevas industrias, los intereses de la producción y de la exportación españolas.

EL CONDE, AL CAMPO

El conde de Romanones, después de haber pasado dos días en Madrid, regresó ayer a su finca de Robledo de Chavela.

LOS RADIOTELEGRAFISTAS PIDEN

Los representantes en Madrid de los funcionarios radiotelegrafistas españoles han elevado al Directorio un mensaje en el que, después de señalar las deficiencias de los servicios y contratos con la Compañía nacional, se pide al Estado que se incaute de todas las estaciones radiotelegráficas, rescinda los contratos y se encargue de los servicios, formando el Cuerpo oficial de radiotelegrafistas del Estado.

LO QUE TRAERA HOY LA "GACETA"

La "Gaceta", en su número de hoy, publicará, entre otras, las siguientes disposiciones:

Real orden disponiendo que quede en suspenso la observancia de las disposiciones contenidas en el capítulo V de la Ley de Contabilidad, para la adquisición de 4.000 toneladas de carbón de Cardiff, con destino a la Marina de guerra.

—Real orden disponiendo las correcciones y disciplinas impuestas a los funcionarios de Hacienda de la Delegación de Baleares.

Fijando en 0,50'59 el coeficiente de reducción uniforme que habrá de aplicarse a todas las liquidaciones de primas que se conceden á los carbones de producción nacional y transportados al litoral, excepto en el mes de agosto.

ROMANONES CONSECUENTE

Los amigos políticos del conde de Romanones se duelen de las censuras y sátiras de que es objeto su jefe, tomando pretexto de la visita que hizo al Presidente del Directorio para pedirle que el señor Mélida siga desempeñando su cargo, aún después de ser jubilado.

Dicen los romanonistas que tal acto no significa, ni mucho menos, el deseo del conde de salvar distancias y ganarse la voluntad del general Primo de Rivera. La visita la hizo porque así se lo rogaron sus compañeros de la Academia de Ciencias Morales y Políticas y que no creyó que su situación actual le obligara á dejar de actuar como puede hacerlo otro ciudadano cualquiera.

El conde de Romanones—dicen sus partidarios—está donde estaba. No se cree ni fracasado, ni culpable de lo sucedido en España y afirma que no es lo mismo gobernar investido de los plenos poderes de que supone actualmente el Directorio, y especialmente, su jefe, que hacerlo como él lo ha hecho, en estos últimos tiempos, en colaboración con otros partidos y coaccinad pr las circunstancias.

No siente el conde ansias de gobernar, ni nostalgia del Poder.

Las frases que pronunció al entrar y al salir de la Presidencia el día que fué a formular un ruego, como académico de Ciencias morales y políticas, no tuvieron otro valor que el de un comentario humorístico, muy a tono con las preguntas, dichas en son de broma, que le hicieron los periodistas.

Sigue pensando lo mismo que dijo a los periodistas franceses, redactores de «Le Matin» y de «L'Echo de París», que le pidieron declaraciones, a poco de asumir el Poder el general Primo de Rivera. Espera a ver la obra que realizan para juzgar. Tiene, sobre todo, empeño en saber cómo abordan y resuelven los problemas fundamentales de España, y, más que ninguno, el de Marruecos.

Pero, ante todo, su deseo es el de que los militares triunfen contra los problemas, y salven a España. El día en que eso suceda, don Alvaro proclamará muy alto que estaban bien expulsados los políticos y será el más entusiasta de los partidarios del Directorio.

Por hoy, y mientras eso llega, el conde se limita a esperar, prudentemente alejado de conspiraciones y de adhesiones.

Los asuntos de Marruecos

Se ha creado el ejército de reserva

Se compone de dos brigadas. - Los "cuotas" no pertenecerán a él, mientras no vaya a Marruecos. - Siguen bombardeándose con trilita los poblados rebeldes

(POR TELEFONO)

Madrid, 2.

PARTE OFICIAL

Anoche se facilitó el siguiente parte:

Zona oriental: Hoy á las siete se ha reanudado el bombardeo del zoco del Jemis de Tensaman, poblados de Annual, zoco de M'Talza y M'Talra, habiéndose arrojado 35 bombas de trilita y ametrallado las guardias enemigas de Yebel-Udia.

Zona occidental: Sin novedad.

COLUMNA HOSTILIZADA

Una columna que salió el miércoles de Tafersit para realizar un paseo hacia Tizzi-Assa, fué hostilizada por los rebeldes con fuego de fusilería y de cañón.

Nuestras tropas contestaron en igual forma, logrando acallar el fuego enemigo.

La columna regresó sin novedad.

EL BAJA DE ARCILA

Ha llegado á Melilla procedente de Xauen el bajá de esta ciudad, acompañado de su secretario.

EL EJERCITO DE RESERVA

Se ha dispuesto por el Directorio que para la organización del Ejército de reserva del de Africa, se tenga en cuenta las siguientes instrucciones:

En Alicante, á los órdenes del general de la primera brigada de la sexta división(quedará un batallón de cada uno de los siguientes regimientos de infantería: Infante, Otumba, Vizcaya y León; un grupo de dos baterías del primero de montaña; una compañía del quinto de zapadores; una sección del primero de Telégrafos; una brigada de panadería de la cuarta comandancia de Intendencia y una ambulancia de montaña de la tercera Comandancia de Sanidad.

En Almería, á las órdenes del general de la segunda brigada de la tercera división, quedarán un batallón de cada uno de los siguientes regimientos de infantería: Extremadura, Mahón y la Corona; un grupo de dos baterías del segundo de montaña; una compañía del tercero de zapadores; una sección del primero de Telégrafos; una brigada de panadería de la segunda comandancia de Intendencia y una ambulancia de la segunda Comandancia de Sanidad.

Este ejército de reserva se establecerá cuando por el ministerio de la Guerra se determine los campamentos que han de acupar los efectivos en las proximidades de las plazas de Alicante y Almería.

El jefe nato será el general de la sexta división y con él se entenderán los jefes de las unidades por medio de los generales de las brigadas respectivas, una vez que sean nombrados por el ministro de la Guerra; pero esto se refiere á cuanto no sea cuestión que se relacione con la administración, pues de los menesteres administrativos se ocuparán los jefes de los Cuerpos.

En tanto que este Cuerpo de Ejército de reserva no tenga que ir á Africa, no se contará para su organización con los soldados acogidos á los beneficios del capítulo XX de la ley de reclutamiento, los cuales deberán incorporarse á sus respectivas unidades, en cuanto reciba el Ejército de reserva orden de salir para Africa.

Los generales de las brigadas, cuando sea establecido el lugar en que han de estar emplazados los campamentos, estudiarán toda la organización por conducto del divisionario y el capitán general de la tercera región, quienes resolverán de la manera que estimen más conveniente.

Estas brigadas serán un verdadero modelo de instrucción, uniformidad y aseo. Tanto la tropa como la oficialidad no usarán prenda alguna que no sea de reglamento.

Una vez que queden establecidos los campamentos y bien organizados los servicios, los efectivos harán frecuentes ejercicios de tiro y prácticas de campaña.

Los generales de dichas brigadas darán de todo esto cuenta detallada al capitán general de la tercera región, quien como general inspector de las mismas tendrá al corriente de todo al ministro de la Guerra.

La visita a los cementerios

Choques, accidentes y atropellos

(POR TELEFONO)

Madrid, 2.

Ayer, día de Todos los Santos, en Madrid el tiempo fué espléndido, primaveral, viéndose los cementerios sumamente concurridos desde primera hora de la mañana.

En el de San Isidro preponderó el público aristocrático, siendo muy visitadas y adornadas las tumbas de los que fueron prohombres de la política hispana: Echegaray, Castelar, Primo de Rivera y otras.

Las tumbas donde reposan los que en vida fueron presidentes de las Cámaras estaban custodiadas por ujieres del Senado y el Congreso.

En San Justo, la animación fué también inusitada, habiéndose visto asimismo muy concurridas las Sacramentales de San Lorenzo y Santa María. En esta última, siguiendo la costumbre tradicional, fué enterrado el cadáver de un anciano fallecido en el Hospital general.

Como consecuencia de la gran afluencia de personas a los cementerios y la aglomeración de carruajes, se registraron muchos accidentes y atropellos.

En las proximidades de la Sacramental de Nuestra Señora de la Almudena, un autobús mató a un joven de 20 años.

Otro carruaje igual produjo heridas graves al guardia civil Gabino Sendero. Un «auto» arrolló y dejó en gravísimo estado al guardia municipal Juan Arranz.

Por último, entre otros muchos accidentes de esta índole, pero de menor importancia, hubo que lamentar el choque de un automóvil particular con un tranvía, resultando heridos los conductores de ambos vehículos y dos viajeros que iban en el tranvía.

Una razón potísima

Robaba para mantener a tres amantes

(POR TELEFONO)

París, 1.

Comunican de Estrasburgo que acaba de ser descubierto el autor de los numerosos robos que venían cometiéndose desde hacía dos años en los expresos y trenes de lujo que circulaban entre Rhenania y París.

Se trata de un sujeto llamado Munchy, de veinticuatro años, natural de Abrechsviller, que perteneció a los ferrocarriles de Alsacia-Lorena, de los que tuvo que ser despedido por su conducta poco ejemplar.

Munchy ha declarado que los robos los cometía para subvenir a las necesidades de sus tres amantes: una alemana, otra italiana y otra francesa.

Las dos primeras las tenía en Sarrebruck y la francesa habitaba en Sarreguemines.

VIAJE DEL REY A ROMA

Los que deseen presenciar el grandioso recibimiento que a nuestro monarca prepara la nación italiana, y los solemnes festejos que se celebrarán en Roma, pidan el folleto del viaje especial que con este motivo organiza la

SOCIEDAD ESPAÑOLA DE TURISMO

Reina Regente, 4.-SAN SEBASTIAN

o en su Sucursal de Madrid

ARGENSOLA, 17, duplicado

DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

De sol a sol

AL VUELO

El día se ha presentado gris, tristón y con ribetes oscuros, como las esquelas de defunción.

Las campanas doblan de hora en hora en memoria de los muertos, y en los mercados y puestos de flores se agota la mercancía en las primeras horas de la mañana.

El camino que conduce a Polloe es un río de gente, y en las primeras horas de la tarde la circulación por el camposanto se hace difícil.

Allí, como todos los años, no varía el aspecto. Faroles, hachas de cera, flores, coronas... ¡Recuerdos cariñosos a los muertos, que nos han dejado para siempre! Es el día de la visita oficial, de la visita de cumplido que todos los años hacemos a toque de campana.

A pesar del día festivo, se reunieron los ediles en sesión, deseosos de no perder el tiempo.

Hubo también concierto en el Bule a mediodía, y se llenaron cines y teatros, patentizando así el refrán que dice: «El muerto al hoyo y el vivo al bollo». Al bollo o al cine, que para el caso es lo mismo.

En el Victoria Eugenia, la representación del Tenorio llenó hasta los topes el teatro, saboreando el público las principales escenas de la obra y aplaudiendo a Puga, las décimas del cementerio, los ovillejos de la reja y la escena del sofá.

También tuvimos partido de foot-ball en Atocha, venciendo la Real Sociedad al Baracaldo.

Por la tarde la lluvia amenizó todos los espectáculos y la temperatura refrescó bastante.

Esto es cuanto recordamos de lo ocurrido hasta el presente momento, y como nada más sabemos, ni tenemos que comunicar, hacemos punto.

ASORDEP.

Publicaciones

UN LIBRO DE COCINA

Acabamos de recibir *La Cocina Práctica*, de don Juan Marqués. Es la segunda edición que de este libro se ve precisada a publicar la Casa Editora, en vista del éxito que obtuvo la primera. El señor Marqués ha corregido y aumentado esta segunda edición, conforme a las últimas creaciones de arte culinario, siendo, por tanto, este libro de cocina el más completo y moderno existente hoy día.

La Cocina Práctica contiene numerosas y variadas fórmulas para la confección de purés, cremas, veloutés, salsas, guarniciones de platos de pescado, de carne, de legumbres, huevos, tortillas, macarrones, arroz, faisas y salpicones, fritos, platos de pescado, de carne, de ave, asados, braseados, salteados, frituras, ensaladas, helados modernos, etc., etc.

Entre los capítulos que amplían la obra figuran: los entremeses, la cocina vegetariana, que, por su extensión, hace desaparecer el único inconveniente que tiene entre sus partidarios: la escasez de platos. Los "cook-tails", donde se enseñan más de cuarenta preparaciones de la deliciosa bebida, hoy tan en boga.

Precio de la obra: cinco pesetas en rústica y seis pesetas y cincuenta céntimos encuadernada. En provincias y América, 0'50 pesetas para gastos de franqueo y certificado.

Los pedidos, a la Casa Editorial Bailly-Bailliere (S. A.): Núñez de Balboa, 21, apartado 56, Madrid (C).

SALON MIRAMAR

HOY VIERNES.

DE MODA

Estreno de la película extraordinaria

JUVENTUD DE PRINCIPE

de lujosa presentación interpretada por la bellísima artista, EVA MAY

Mañana sábado, estreno de la cuarta jornada de

"LOS MISTERIOS DE PARIS"

TELEFONOS DE LA VOZ

Redacción ... 9-50

Administración ... 0-24.

-De Sociedad-

Santoral

Día 2. Viernes.—La Conmemoración de los difuntos.

Sol sale á las 6'23 y se pone á las 4'46.

Luna nueva el 8, en Escorpio.

Viajes

Salió para la capital de Navarra, en donde habrá asistido á la reunión de las Federaciones Católicas Agrarias de Vizcaya, Guipúzcoa, Alava y Navarra, don Esteban Dean que regresará de nuevo á Villafranca.

L'ELEGANCE Fábrica de impermeables y gabardinas. Place de la République. — HENDAYE.

—Procedente de Biarritz y de paso para la villa navarra de Tudela, han estado en nuestra ciudad las bellas señoritas de Sánchez Marco, que pasaron una temporada en la villa francesa.

—Desde Mondragón ha marchado á Pamplona el acaudalado industrial don Carlos Mendía.

—Acompañado de su bella esposa ha marchado á la capital bilbaina don Manuel Navas.

—Para el mismo punto y procedente de la capital parisina, ha pasado don Fernando Lecanda.

—Ha regresado á Pamplona, después de una breve estancia entre nosotros, el culto abogado don Joaquín Beunza.

—Ha venido de la capital navarra el culto abogado y procurador, don Federico Morián.

—De paso para Pamplona, y procedente de Biarritz, estuvo en San Sebastián don Joaquín Elío.

—Con dirección á La Coruña marchará hoy el opulento propietario cubano don Luis Reguera, tan conocido en San Sebastián, y en donde cuenta con tantas simpatías.

En el Gran Casino

En la sala de fiestas del Gran Casino siguen celebrándose con indiscutible éxito las sesiones de cinematógrafo artístico y varietés. La Dirección artística pone su mayor atención en la selección de todas las películas que se proyectan, y así resulta que producen extraordinario agrado en la numerosa y distinguida concurrencia que llena a diario la sala de fiestas.

En las sesiones de ayer se proyectó en primer lugar la graciosa película titulada «Sandalio entre caníbales», cuya proyección transcurrió en medio de la mayor hilaridad.

«En los confines del silencioso Norte», es el título de la que se proyectó en segundo lugar, y en la que el popular actor y atleta Frank Mayo, que tantos admiradores tiene entre los aficionados al cine, hace de protagonista de la obra con la naturalidad a que nos tiene acostumbrados.

Terminó el espectáculo con la actuación de Prince Tokio, el célebre acróbata japonés, que realizó sus difíciles ejercicios de malabarista, equilibrista y hallarín con toda precisión y justeza, oyendo continuadas y muy merecidas palmas.

En las sesiones de mañana se despide este notabilísimo artista.

THE DE MODA

Con la misma brillantez de siempre se celebró ayer el anunciado the de moda semanal.

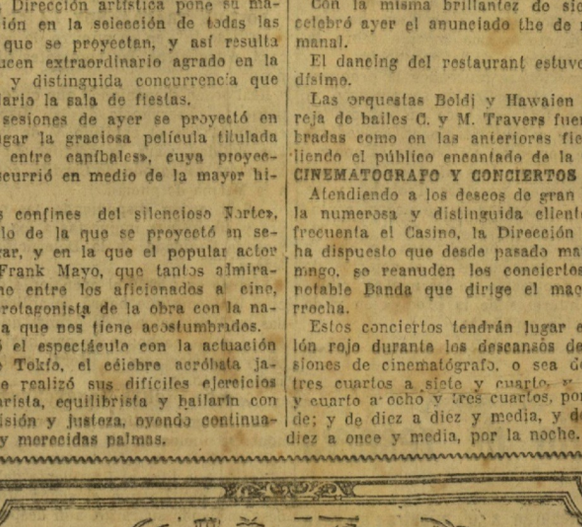
El dancing del restaurant estuvo animadísimo.

Las orquestas Boldi y Hawaien y la pareja de bailes C. y M. Travers fueron celebradas como en las anteriores fiestas, saliendo el público encantado de la velada.

CINEMATOGRAFO Y CONCIERTOS

Atendiendo a los deseos de gran parte de la numerosa y distinguida clientela que frecuenta el Casino, la Dirección artística ha dispuesto que desde pasado mañana, domingo, se reanuden los conciertos por la notable Banda que dirige el maestro Larrocha.

Estos conciertos tendrán lugar en el salón rojo durante los descansos de las sesiones de cinematógrafo, o sea de seis y tres cuartos a siete y cuarto, y de ocho y cuarto a ocho y tres cuartos, por la tarde; y de diez a diez y media, y de once y diez a once y media, por la noche.



Tómese Cuando Aun Es Tiempo

¿Se da Vd. cuenta de que la mayor parte de los males del sexo femenino no requieren operaciones, es decir, que no son causados por desviaciones serias, tumores, crecimientos u otros cambios radicales?

¿Sabe Vd. acaso que los achaques comunes producen síntomas que se parecen mucho a los causados por males más serios y que hacen necesarias las operaciones?

¿Ignora Vd. que muchas mujeres y niñas sufren sin necesidad de tales achaques? Además de ello, ellas ponen en peligro su salud permitiendo que continúen las dolencias y que se conviertan más tarde en males muy serios.

Si cualquiera de dichas dolencias se ataca a tiempo, es decir, al sentirse los primeros síntomas se podrá, en muchos casos, evitar malas consecuencias. Por consiguiente, al aparecer los primeros síntomas tales como dolores durante el período, irregularidades, irritabilidad y nerviosidad, tómese el Compuesto Vegetal de Lydia E. Pinkham. Esta medicina se prepara con gran esmero y limpieza y únicamente con hierbas medicinales. No contiene narcóticos ni drogas dañinas o venenosas y puede tomarse con la mayor confianza.

¿Por qué no probar esta medicina?

Compuesto Vegetal De Lydia E. Pinkham

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO., LYNN, MASS.

DEPOSITARIOS: SALINAS, JIMENEZ Y COMPAÑIA, CLARIS, 111, BARCELONA.

El reinado de la "peli"

TEATRO DEL PRINCIPE

El programa de las sesiones que ayer se dieron en el Teatro del Príncipe estaba constituído por la soberbia película titulada "Don Juan Tenorio", la más alta adaptación que se ha hecho de la inmortal tragedia fantástico-religiosa de Zorrilla.

En ocho actos, "Don Juan Tenorio" es una película que encierra todas las emociones del drama del vate español, y el público que conoce la obra gusta más de sus escenas.

Fué francamente un éxito, que se repetirá el domingo, pues seguramente, y á juzgar por el éxito que ha obtenido en las primeras representaciones, éxito de taquilla y artístico, el público solicitará la reprise.

SALON MIRAMAR

Ayer había gente para todo, y bien comprobado quedó en los cines y demás centros de recreo.

El Miramar no iba á ser el menos favorecido por el público, y por eso ayer en las secciones todas, en que se proyectaron escogidísimos programas, el salón estaba totalmente atestado.

Se proyectó en primer lugar, y siguiendo la costumbre adquirida, una película cómica en dos partes que lleva por título "Campeón invencible". Sus comicísimas escenas, las hilarantes situaciones en que el argumento coloca á los actores, situaciones que vienen naturalmente, sin esfuerzo alguno en el desarrollo, hicieron reir de buena gana á la concurrencia, cuyas carcajadas duraron tanto como la obra.

Después se representó una preciosa película en cuatro partes titulada "El indolente americano", de la que es intérprete Bert Lyutell, el artista famoso que con tanto agrado ve el público.

TEATRO TRUEBA

Igualmente, en el popular Teatro Trueba, el cine más favorecido por el público, se vieron todas las secciones concurridísimas de gente que acudía á presenciar el programa anunciado y del que tenía las mejores referencias, como en realidad es.

No quedaron, decimos, las realidades por bajo de las esperanzas. "Bermúdez, futbolista", de la que en días anteriores hicimos una reseña, causó las delicias del público con la gracia originalísima de su arte, á propósito del furor deportivo actual. En la película se dan "chuts" hasta á la catedral de Toledo.

A continuación se proyectó la cinta titulada "Uno contra quince", en la que Franklin Farnum hace una verdadera creación.

PALACIO DE BELLAS ARTES

Clyde Cork, el rey de la risa, ó uno de los reyes de la carcajada, se presentó ayer con una nueva y graciosísima creación titulada "El chofer", que el público celebró con grandes carcajadas.

"El pliego cerrado", en cuatro partes, gustó también [illegible] se emitieron favorables comentarios.

Teatro del Príncipe

Hoy viernes, moda. Programa Ajuria

"LOS SUEÑOS DE BABY", por la deliciosa Baby Peggy.

"HELIOTROPO", colosal comedia dramática americana por el célebre actor Fred Burton

Frontón Astelena de Eibar

El domingo día 4 del corriente se jugarán en este frontón dos hermosos partidos de pelota.

En primer lugar contenderán Echave II y Chiquito de Azcoitia, contra Mallavia I y Errasti, sacando los primeros del cuadro tres y jugando los segundos con saque libre.

—Segundo partido: Arriola, que sacará del tres, contra Bareño, con saque libre.

Gran ocasión

Se venden terrenos por parcelas, para casas de vecindad o talleres, en la falda de Ulía, próximos al Hospital Civil, caserío "Indiano-enea". En los mismos terrenos informará Julián Tena.

Hermosa villa

Se vende en Pau, con parque de 5.000 metros cuadrados, sitio céntrico, en 450.000 francos.

Dirigirse a Mr. Cortes, 18, rue d'Orleans, Pau.

No comprar ni vender alhajas, objetos de valor y papeletas del Monte sin consultar con

MAXIMUM, BENGOECHEA, 1

INGENIERO

con mucha experiencia, desea asociarse con persona bien relacionada, para montar en San Sebastián una Oficina Técnica y conseguir representaciones y venta de maquinaria y material industrial. Dirigirse calle Pedro Egaña, número 2, segundo, izquierda.

DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

La sesión municipal de ayer

Lo más de ella se fué en distribuir gratitudes a cuantos intervinieron en la concesión del teléfono

También dió cuenta el alcalde de las favorables impresiones sobre la resolución de otros asuntos locales. - El nombramiento de los delegados gubernativos

A las nueve y media de la mañana declaró abierta la sesión el señor Vega de Seoane, encontrándose en el salón diez y nueve señores concejales.

ORDEN DEL DIA

Se aprueba el acta de la sesión anterior.

Se lee la Real orden del minsterio de la Gobernación, concediendo al Ayuntamiento el derecho á explotar su red telefónica urbana á perpetuidad.

El señor Ucelayeta solicita que conste en acta el agradecimiento y satisfacción de la Corporación por el interés y celo que ha demostrado en su labor la Comisión gestora del asunto, formada por el alcalde, el concejal señor Sáez de Parayuelo y el ingeniero municipal, señor Prado, cuyos trabajos se han visto coronados por el éxito más completo.

El alcalde hace una detenida referencia de la gestión hecha en Madrid por la Comisión municipal donostiarra, referencia que ya es conocida por las manifestaciones publicadas en los diarios locales, pues dice que el representante del Ayuntamiento en Madrid, señor Freigero, les tenía preparada ya la entrevista con el director general de Comunicaciones y con el general Martínez Anido, y relata cómo el general Primo de Rivera solicitaba de la Comisión se le dejase un plazo prudencial para resolver, cosa esta última que la Comisión logró evitar haciendo constar que el asunto estaba bien informado por todos los Centros oficiales, incluso por el Consejo de Estado, y que además ella se ofrecía para aclarar en el acto todas las dudas que pudiese tener el Directorio.

El alcalde añadió que como en el informe del director de Comunicaciones se decía que podía concederse lo solicitado por el Ayuntamiento de San Sebastián, pero que al final de la caducidad de la primera concesión debía recogerse por el Estado todo el material de la instalación, no quiso comunicar el triunfo inicial al Ayuntamiento, temeroso de que algunos creyeran que era bastante el éxito conseguido, y siguió sus gestiones cerca del general Martínez Anido, al que logró convencer de que la última parte del mencionado informe podía dar lugar á un semillero de pleitos y cuestiones al hacerse la tasación, llegando finalmente al éxito que representa la Real orden de Gobernación que acaba de leerse.

Propone un voto de gracias para los generales Primo de Rivera y Martínez Anido, para el director general de Comunicaciones y para el señor Millán de Priego.

Dedica frases de elogio á la labor de los alcaldes que trabajaron anteriormente para el logro de la concesión, y propone que el voto de gracias del Ayuntamiento se haga extensivo á los señores Zuaznávar, Zaragüeta, Prado y Azcona, y hace constar que, tal como se encontraba el asunto, no cabe dudar que el anterior Ayuntamiento hubiese obtenido el mismo éxito que se ha logrado ahora.

Por último, pide que también se haga extensivo el voto de gracias al gobernador militar de Guipúzcoa, general Arzadun, y al Consejo de Estado, y de este último Cuerpo muy especialmente al señor Goicoechea.

El señor Pérez Egea pide que en el voto de gracias vaya incluído el representante del Municipio en Madrid, señor Freigero. Se acuerda el voto de gracias.

EL OCTAVO TENIENTE DE ALCALDE

Queda enterada la Corporación de las comunicaciones de la Comisión Provincial de Guipúzcoa aceptando las renuncias que de su cargo de concejal presentan los señores Ormazábal y Arrese.

Se procede á votación para nombrar el octavo teniente de alcalde en la vacante producida por la renuncia del señor Arrese, y resulta elegido, por diez y nueve votos y una papeleta en blanco, don Cornelio Ardazábal, que se posesiona del cargo.

Se da lectura á una comunicación de la Asociación Guipuzcoana de Caridad, rogando se designen dos concejales para formar parte de la Junta de la misma, y se acuerda, á propuesta del alcalde, que lo sean los síndicos.

Queda enterado el Ayuntamiento del expediente de excepción del servicio en filas del soldado Julián Elizalde Urrutia.

Se aprueba el estado de jornales y cuentas de la semana, á excepción de dos facturas que quedan sobre la mesa á petición del señor Loidi.

Se acuerda facultar al alcalde para que haga cuantas gestiones considere pertinentes en el asunto de los terrenos de Ondarreta.

INFORMES

Sin el menor debate se aprueban los siguientes, pertenecientes á las Comisiones de Hacienda, Obras, Gobernación y Artícutza:

Al concurso celebrado para la impresión de las cuentas municipales correspondientes al año 1922.

Al concurso celebrado para la instalación de luz eléctrica en las casas de la Ciudad-Jardín.

Presentando liquidación de las obras de construcción del frontón municipal de Arroca.

Relacionado con la construcción de una casa en las proximidades del Matadero de Cemoriya.

Proponiendo se desestime la solicitud de varios propietarios de Ategorrieta, en la que reclamaban contra la aplicación del impuesto de "plus valía" á las obras de alcantarillado de dicho punto.

Proponiendo se acceda á la prórroga que solicita la señora viuda de Calisalvo para ejecutar obras de reforma en la casa número 12 de la calle de Embeltrán.

A la instancia de doña María Fernández, solicitando autorización para ocupar el puesto que utilizaba su difunta madre frente al reloj de Ategorrieta.

Proponiendo se conceda la licencia que solicita al escribiente del Laboratorio Químico, don Fermín Arrese.

Proponiendo el nombramiento de maquinista de la Central del salto de Landarbaso en favor de don Juan Garmendia.

Queda sobre la mesa uno de la Comisión de Obras proponiendo se abone la factura de reparaciones hechas en una bomba-automóvil de incendios.

ASUNTOS PROCEDENTES DE LA SESION ANTERIOR

Se pone á discusión el informe de la Comisión de Obras relativo á la instancia de don Manuel Odriozola, que solicita se le consienta elevar, con arreglo á perfil de segundo orden, su casa número 8 de la calle Nueva.

El informe accede á lo solicitado, y va en contra del informe técnico.

El señor Chueca impugna el informe, que es defendido por el señor Echeverría.

El señor Ucelayeta interviene para decir que ya es hora de que se vayan cumpliendo las Ordenanzas municipales.

Se pone á votación el informe, siendo rechazado por trece votos contra siete.

Se aprueba un informe de la misma Comisión á la instancia de don Andrés Val, en representación de "El Pueblo Vasco", solicitando permiso para construir una cabina destinada á transformador en el patio de la propiedad de dicho periódico.

CUESTIONES DE PERSONAL

Se discute el informe de la misma Comisión proponiendo se deniegue la concesión de tres meses de licencia que solicita el profesor de la Escuela de Artes y Oficios don Ascensio Martiarena.

El señor Barea impugna el informe, aduciendo que otras veces se han concedido licencias análogas á la solicitada.

El señor Gárate defiende el informe, diciendo que tres meses de licencia en un curso de siete meses es demasiado, y añadiendo que el profesor en cuestión ya ha disfrutado licencias semejantes otros años.

Se pone á votación, y por dos veces resulta empate á diez votos. En la última la resuelve el voto de calidad del alcalde, que vota á favor de la concesión de la licencia.

Se discute un informe de la Comisión de Fomento proponiendo que el barrendero municipal don Felipe Molina pase á desempeñar la plaza vacante de conserje del grupo escolar del Antiguo.

El señor Echeverría impugna el informe, creyendo que ha debido de darse á don Ignacio Echezarreta, que, á su juicio, reune mejores condiciones.

El señor Gárate defiende el informe.

Puesto á votación, se aprueba el informe por trece votos contra siete.

FUERA DE MINUTA

El alcalde manifiesta que va á dar cuenta sucinta del estado en que se encuentran los diversos asuntos que el Municipio donostiarra tiene pendientes en Madrid.

Respecto á los ensanches de Ategorrieta y Gros, el expediente se encuentra en la Junta de Urbanización, habiendo prometido el arquitecto despacharlo en seguida, pasándolo á la Academia de San Fernando. Esta entidad lo informará en seguida y en el ministerio harán lo mismo, por lo que cree que estará resuelto favorablemente en unos quince días.

Respecto á la permuta de los terrenos de Ondarreta, se remitía á lo manifestado al principio de la sesión.

También tenía muy buenas impresiones acerca de la variante del último trozo del paseo del Príncipe.

En lo relativo á las marismas de Ondarreta, hizo resaltar la importancia que adquirirá la playa que en ellas se forme, por lo que no necesitaba apoyar la importancia que para el Municipio tiene el conseguir que se le permita edificar en dichos terrenos, y desde luego se contaba con el apoyo necesario para conseguirlo.

En la cuestión de los delegados gubernativos, se ofreció á la Diputación de Guipúzcoa para empezar á gestionar, durante su estancia en Madrid, el que dicha medida no tuviese aplicación en Guipúzcoa.

Como la Diputación declinó su ofrecimiento, nada hizo con carácter oficial; pero procuró convencer al Gobierno de lo perjudicial que sería su nombramiento aquí.

También tenía muy buenas impresiones sobre la solución de los diversos asuntos que el Ayuntamiento tiene pendientes en el ministerio de la Guerra.

La devolución de los derechos de Aduana satisfechos por la maquinaria que se trajo para el salto de Landarbaso, es cosa resuelta.

Por último, en la cuestión de Propios, creía oportuno esperar un poco, pues habrá que emplear á los mismos á quienes se ha recurrido ahora.

Y no queriendo hacer uso de la palabra ningún concejal, el alcalde levantó la sesión.

Noticias políticas de la mañana

Una nota señala jubilosamente el paralelismo de la España actual con la Italia de Mussolini

Y se ufana de contar, con exceso, con la simpatía popular. - Hay nada menos que 269 remedios para el problema ferroviario

(POR TELEFONO)

Madrid, 2.

YA NO HAY DELACIONES

En virtud de las notas oficiosas publicadas por el Directorio, los periódicos guardan silencio sobre las denuncias que se han formulado contra determinadas personas, hasta que aquéllas hayan sido comprobadas o rechazadas por falsas.

La medida del Directorio ha sido bien recibida, en general, ya que se reconoce la necesidad de acabar con el espíritu de acusación y el prurito por fomentar las delaciones que impera en el ambiente.

MISA EN PALACIO REAL

Con motivo de la festividad del día, a las diez y media de la mañana se celebró en Palacio, en el Salón de los Tapices, la tradicional Misa de los Difuntos, que fué oída por toda la familia real.

Además, en atención a la festividad del día, se suspendieron las audiencias públicas y el rey no despachó con el presidente del Directorio.

LA MAÑANA DEL PRESIDENTE

Por la mañana temprano, el marqués de Estella acudió al Ministerio de la Guerra, donde despachó con el subsecretario de Estado.

Luego, en la capilla del Ministerio, el presidente oyó misa, en compañía del subsecretario de la Guerra y los generales Barrera y Marina.

Después de oir misa, el marqués de Estella recibió la visita del general Jiménez Morales, que fué a darle las gracias por haberle sido concedida la Gran Cruz del Mérito Militar.

A las doce y media el presidente abandonó el Ministerio de la Guerra, dando un paseo a caballo, y vestido de paisano, por la Castellana.

AUDIENCIA MILITAR

A la una menos cuarto, el rey recibió en audiencia privada al jefe del Estado Mayor de la Alta Comisaría, general Correa. Este, que ha venido a Madrid con una misión del general en jefe del Ejército de Africa, regresará a Tetuán un día de éstos.

UNA NOTA DEL DIRECTORIO

Al mediodía, en el Negociado de Prensa de la Presidencia se facilitó la siguiente nota del Directorio.

«Son constantes las manifestaciones de que la actuación del Directorio, en mes y medio de existencia, es acogida con aplauso por el pueblo español, y que éste, y sólo éste y el Ejército en todas sus clases, son los que por día van dando arraigo y fuerza a las ideas representadas hoy por el Directorio y que prevalecerán mucho tiempo después de su desaparición.

Cierto que tal estado de opinión no se difundiría sin la eficaz y desinteresada actuación de la gran mayoría de la Prensa, influída por móviles de patriotismo.

El ideario iniciado por nosotros, que nos hemos limitado a recoger el que alentaba en el espíritu de los más de los españoles, va congregando en torno del Directorio grandes núcleos de fuerzas vivas, que inician una organización poderosa, no precisamente en favor de las personas, sino del programa, siendo de esperar en breve la cooperación concreta en la obra de gobierno, sólida y permanente, que el país demanda.

De ello va teniendo el Directorio clara cuenta, cada vez más acentuada y decidida; y estos hombres, que con diversos matices de los que hasta ahora clasificaba la política, o sin haberse afectado a ninguno, están con nosotros o permanecen atentos, es decir, son somatenes del nuevo régimen nacional aun sin alistarse muchos concretamente en la institución del somatén, constituyen una fuerza poderosísima, de la que puede esperar España la salvación permanente, después de haberse abierto y facilitado el camino con el hecho de fuerza que nació en 13 de Septiembre pasado.

Así, los que creyeron que este movimiento moriría por enrarecimiento del ambiente popular, se encuentran hoy con que más le amenaza la asfixia por exceso de presión atmosférica.

De España se puede decir lo que Mussolini ha expresado respecto de Italia:

«Que al ponerse en contacto con el pueblo, unos pedían trabajo, otros justicia, otros transportes, otros abaratamientos, otros cultura y que nadie pedía libertad, porque se disfruta en todos los gremios para poder actuar como buenos ciudadanos.»

PARA RESOLVER EL PROBLEMA FERROVIARIO

También se facilitó otra pequeña nota en la que se dice que ha expirado el plazo para la admisión de escritos con propuestas para la resolución del problema ferroviario, habiendo dado la información que para ello se abrió un resultado satisfactorio, pues se han recibido en la Presidencia 269 proyectos, que, por su cuantía y calidad, demuestran un esfuerzo considerable hecho en favor de la resolución del problema y la extraordinaria confianza que inspira al país el régimen actual.

LAS NUEVAS OBLIGACIONES DEL TESORO

El próximo lunes quedará abierta en todas las dependencias del Banco de España la suscripción para cubrir, por lo menos, 213 millones de pesetas al 5 por 100, de los 600 que en obligaciones del Tesoro al cuatro y medio vencen el día 4.

Los reyes a Roma

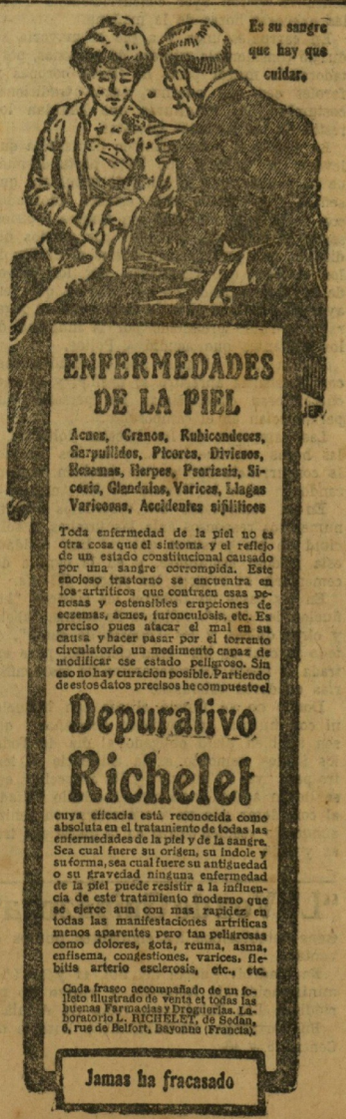
La Agencia de viajes Cafranga, de acuerdo con su representada, la E. N. I. T., organiza un viaje forfiat, en trenes de lujo, coches, camas, hoteles de primera, equipajes, intérpretes, automóviles para excursiones, etcétera, por el precio de 1.100 pesetas.

Se despachan en el acto toda clase de billetes de f. c. para cualquier país, a precios de taquilla, con mayores ventajas. Informes y presupuestos a la Agencia Cafranga, Cambio de Moneda. Oquendo, 7. San Sebastián. Teléfono 18-34.

Ayerbe hermanos

De 15 y 16 años, sabiendo Francés, Contabilidad, Cálculos, Banco y oficina. Se ofrecen.

Estación, 2. — EIBAR



DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

Noticias de Barcelona

El Municipio va á suprimir el veinticinco por ciento de sus actuales empleados

Varias desgracias producidas por explosiones y quemaduras

(Por teléfono)

Madrid, 2.

EN EL AUTODROMO DE SITGES

Comunican de Barcelona que ayer se celebraron en el autodromo nacional de Sitges las carreras de voiturettes, de coche de 750 y 1.100 de cilindrada.

La carrera eran 200 vueltas, que habían 400 kilómetros.

A la vuelta 60 se hubo de suspender la carrera por la lluvia, cuando marchaba a la cabeza Ventur, sobre "Salsoms", que había invertido una hora, siete minutos y 40 segundos.

La carrera se continuará el sábado.

COACCIONABA PARA COTIZAR

La policía ha detenido ayer po la mañana a un sujeto que se llama Gaspar Pérez, el cual había amenazado de muerte a un compañero de trabajo, que se llama José López.

La amenaza del primero obedecía a que el segundo no quiso acceder a cotizar para el Sindicato y no quería abandonar la obra en que trabajaba, como así se lo aconsejaba el Gaspar Pérez.

ECONOMIAS

Aunque hasta hoy no se ha sabido nada, a última hora de la tarde de ayer se reunió el Ayuntamiento en sesión secreta, acordando fijar la amortización del 25 por 100 de empleados municipales y rebajar los sueldos que actualmente disfrutan.

MUERE CARBONIZADA

Dicen de Barcelona que en su piso de la casa número 69 de la calle de Casanova, apareció ayer carbonizada una vecina llamada Caridad Banllé, de 44 años.

Parece ser que esta mujer se daba con exceso al vicio de la bebida y muchos días llegaba a casa en estado deplorable.

Ayer, por lo visto, al llegar a casa, se echó a la cama, y tal vez con una vela prendió fuego a las ropas de la cama. Ardió ésta y murió Caridad Banllé quemada.

UNA EXPLOSION ALCANZA A TRES OBREROS

Dicen de Barcelona que ayer, en Badalona, causó gran alarma una enorme detonación, que partía de una fábrica, de donde salieron voces de auxilio.

Algunos vecinos llegáronse a ella y vieron que tres obreros habían sido heridos por la explosión de una máquina de vapor.

Se llaman Juan López, grave; Manuel Gandía, de pronóstico reservado, y José Sánchez, igualmente grave.

DOS NIÑOS GRAVEMENTE HERIDOS

Tres hermanos y un amigo de éstos, se hallaban ayer jugando en la calle de Ballester. Prendieron una pequeña hoguera con pajas y echaron en ella un bote que encontraron en la misma calle.

De pronto se oyó una espantosa detonación, a consecuencia de la cual resultaron heridos gravemente de quemaduras dos de los niños y de pronóstico reservado los otros dos.

El bote debía de contener pólvora u otro explosivo cualquiera, y la policía trabaja activamente para averiguar quién pudo abandonarlo.

Un hombre por equivocación

Un ciudadano que vivió quince años vestido de mujer

(POR TELEFONO)

Madrid, 2.

Los periodistas que hacen información en la Dirección General de Orden Público advirtieron que, entre las personas que había, se hallaba un individuo detenido y que les llamaba poderosamente la atención.

Es la persona en cuestión un sujeto como de unos cuarenta años, elegantemente vestido y de facciones y tipo afeminados.

De las averiguaciones practicadas se ha sabido que se trata de un individuo que fué muy conocido en Madrid con el remoquete de "La princesa de Borbón".

Su detención obedece a querellas presentadas por personas de alta posición social, según las cuales era autor de varios intentos de estafa, para los que se había valido de procedimientos escandalosos.

Es el detenido oriundo de La Coruña y pertenece a una familia de gran preponderancia social. A los dieciocho años realizó ya algunos actos tan pecaminosos que la policía se vió obligada a expulsarle de España.

Embarcó con rumbo hacia América, y recaló en Buenos Aires, en donde permaneció quince años usando ropas femeninas.

En la capital de la República Argentina bien pronto se le conoció por una sucesión de hechos vituperables, y más de una vez tuvieron que intervenir las autoridades.

Vestido, como se ha dicho, con ropas femeninas, lujosísimamente, ninguna dama de gran mundo podía competir con él en cuanto a fastuosidad. Su casa era un palacio.

Realizó varias estafas de importancia, con gran habilidad, y muchas personas de la alta sociedad no le denunciaron por temor a caer en el ridículo.

Sin embargo, hubo alguién que le denunció, y las autoridades le expulsaron de la Argentina. Embarcó para España y, al llegar a La Coruña, no se le permitió desembarcar, viéndose en la precisión de volver a América en el mismo trasatlántico y recalando en Montevideo.

Volvió en esta ciudad a hacerse célebre por sus lujosas toaletas, pero igualmente por sus hechos escandalosos y por varias estafas fué expulsado de Montevideo y regresó a España.

Instalóse esta vez en Madrid en compañía de dos sobrinos, y pasó una temporada casi inadvertido, hasta que la policía le detuvo.

Se ha practicado un registro en su casa, y solamente en calzado se le han encontrado treinta pares, que representan un valor enorme. Se le ha encontrado igualmente un lujosísimo guardarropía de señora.

Después de interrogado, ha sido puesto en libertad, aunque sometido a rigurosa vigilancia, pues se esperan los antecedentes que se han pedido a Montevideo y a Buenos Aires.

Varias noticias

Las sufragistas españolas van a agitarse

(POR TELEFONO)

Madrid, 2.

Noticias recibidas de Alicante dicen que como resultado de sus investigaciones, el delegado gubernativo ha ordenado la detención del recaudador de contribuciones del Ayuntamiento.

Parece ser que éste es autor de un delito de estafa y falsificación de documento público.

LOS TABERNEROS PIDEN PRORROGA

La Agremiación de taberneros y similares de Madrid celebró ayer una reunión para cambiar impresiones acerca de las últimas disposiciones sobre el cierre de estos establecimientos.

Se acordó dirigirse al gobernador en súplica de una mayor benevolencia y de que amplíe la jornada de esos establecimientos, que es actualmente de ocho de la mañana a ocho de la noche, salvo las horas de comer.

A SU DESTINO

En el expreso de anoche regresó a Barcelona el capitán general interino de Cataluña, general don Emilio Barrera, ex subsecretario de Guerra.

EL INFANTE DON ALFONSO

Anoche, en el expreso de Andalucía, marchó a Sevilla el infante don Alfonso.

LAS SUFRAGISTAS ESPAÑOLAS

La Asociación de mujeres españolas, cuya junta directiva está compuesta por la señorita Asas Manterola, maestra normal, la escritora doña Julia Peguero de Trallero y la también literata doña Isabel Oyarzabal (Beatriz Galindo), esposa del crítico de arte don Ceferino Palencia, está decidida á emprender una campaña de mitines para solicitar que le sea concedido el sufragio á la mujer.

Para ello pedirá autorización al Directorio, y, caso de serle denegada, inaugurarán una serie de conferencias que tendrá lugar en el Ateneo, en las que las aludidas sufragistas y otras adalides del voto femenino, como Carmen de Burgos (Colombine), la marquesa del Ter y otras damas intelectuales, expondrán cual es el programa de sus reivindicaciones.

El día de ayer

La fiesta de Todos los Santos

La carretera de Polloe y la cuesta de Aldaconea es vieron ayer concurridísimas desde las primeras horas de la mañana.

En carruajes unos y a pie la mayoría se dirigió considerable número de personas, portadoras la mayor parte de flores, coronas y faroles con que adornar, según tradicional costumbre, las sepulturas que guardan los restos de las personas queridas.

Lo mismo el lujoso panteón de familia que levanta la vanidad, que llega hasta después de la muerte, que la humilde sepultura que señala una sencilla cruz, estaban adornados con flores y alumbrados con faroles o cirios, según la categoría, cuidados por deudos del difunto, que presenciaban tristes el desfile de los curiosos que circulaban por los paseos de la triste mansión de los muertos, que veía ayer su cotidiano silencio convertido en algarabía y ruido producido por la multitud de los visitantes que acudió a Polloe.

Por la tarde el agua que comenzó a caer con insistencia apresuró el desfile, y al anochecer eran contadísimas las personas que permanecían en el camposanto.

Las campanas de las iglesias doblaban a las horas reglamentarias, y en los templos la concurrencia fué grande también, comenzando en ellos la Novena de las Animas.

En el camposanto los sacerdotes rezaron numerosos responsos ante las tumbas, a solicitud de las personas que no han olvidado esta piadosa costumbre, y en la capilla del cementerio se rezaron las preces del día.

En las casas no faltaron los clásicos "buñuelos de viento", rellenos de crema, cabello y otros dulces, y los "huesos de santo", de todo lo cual se hizo gran consumo, pues entrada la noche los escaparates de las confiterías quedaron exhaustos.

Donde no se festejó el día con buñuelos ni con huesos, se comieron "castañas", que son también plato obligado el día de Todos los Santos, como lo es la asistencia al teatro para "ver el Tenorio" y los aparecidos que se llevan a don Juan con el cabello erizado, al considerar que va a convertirse en ceniza, aunque le veamos entrar en la gloria con trusa y todo.

Toreros de invierno

Martínez y Jiménez en Barcelona

(POR TELEFONO)

Madrid, 2.

Comunican de Barcelona que se celebró con buena entrada la corrida de toros anunciada, lidiándose reses de Guerrero, que resultaron grandes y mansos.

Martínez (?) quedó bien en su primer toro, al que lanceó superiormente, matándole bien después de una faena valiente. En el segundo, regular solamente.

Pepe Belmonte, en su primero, fué ovacionado con la capa, con la que dejó algunas verónicas superiores. Una buena faena, un buen pinchazo y una estocada entera, en todo lo alto, que mata. En su segundo, mediano con la capa y bueno con la muleta y el estoque.

Jiménez (?), bien en sus dos bichos, oyendo palmas.

Doctor C. Irigoyen

Miembro de varias Academias de Medicina y de Sociedades científicas de España, Francia, Bélgica, etc.

Tratamientos especiales de la anemia, tuberculosis, obesidad, artritismo, reumatismo, sufrimientos del estómago, corazón y riñón, neurastenia y ataques nerviosos, enfermedades de la piel.

PRIM, 49. — SAN SEBASTIAN

El Municipio valenciano

(POR TELEFONO)

Madrid, 2.

Comunican de Valencia que ayer por la tarde se celebró en el Ayuntamiento sesión municipal extraordinaria.

Quedaron nombrados catorce concejales entre los vocales asociados y se acordó suprimir el cargo de representante del Ayuntamiento en la corte, cargo que era desempeñado por el secretario político del jefe de los republicanos señor Lerroux.

Sucesos y ocurrencias

Cayo se cayó

¡Quién lo hubiera dicho! Pero el caso es que es cierto. Aquí, en Donostía, hemos sido siempre enemigos de rijosidades y obscenidades. Si algún pecado capital nos ha cogido alguna vez por su cuenta ha sido la gula, (¿Y a quién no?) La lujuria, no...

No se "parcheaba" en los cines. No se utilizaban las penumbras para realizar hechos escabrosos. Saltaba muy de tarde en tarde un fauno rezagado, que no solía reincidir.

Y, de pronto—la policía lo afirma—, han aparecido por ahí unas cuantas pandillas de mozalbetes que aprovechan los domingos y días festivos para situarse en las plataformas de los tranvías y manipular a mansalva. Para que tales hechos no se repitan, los agentes se dedican al ojeo y caza de "magreadores" y socios de la Cofradía de la Tentaruja.

Ayer capturaron a uno. Era un jovenzuelo, llamado Cayo Corciéres, quien, después de embriagarse concienzudamente, se subió a la plataforma de un tranvía de Rentería y comenzó a sobajear a una honesta mujer que, para desgracia del salaz mozalbete, iba acompañada de su marido. ¿Habrá que decir más? El cónyuge sopapeó a Cayo, le produjo varias equimosis en diferentes partes del cuerpo y, cogiéndole por los fondillos del pantalón, se lo entregó a la autoridad para que le aplicara la correspondiente sanción.

Y eso estuvo bien. No lo estuvo tanto el que los camaradas del satirillo—cuatro o cinco, según parece—aprovecharan la confusión originada por la descomunal ensalada de coscorrones para huir precipitadamente.

Menos mal que la policía esperaba que, cuando el amoniaco hubiese surtido benéficos efectos en el ciudadano Colciéres, dijera éste quiénes eran, cómo se llamaban y cuántos dientes tenían sus lúbricos acompañantes.

Los cuales serán debidamente escarmentados.

EL PARAGUAS, ARMA OFENSIVA

Ayer tarde, en el teatro Victoria Eugenia, fué detenida Juliana Bonilla Mambrilla, de 30 años, por dar un golpe con el paraguas a la niña de doce años Luisa Rodríguez que, indudablemente, algún motivo daría para ello.

HOY, VIERNES, 2 Y DIAS SIGUIENTES

tendrá lugar la venta á precios DESCONOCIDOS de los artículos seleccionados para

::: LA QUINCENA DE LA ECONOMÍA :::

que igual que otros años en esta fecha hace en beneficio de su clientela

"LA CONCHA GUIPUZCOANA"

VEAN SUS ESCAPARATES — SOLICITEN PROSPECTOS

"La Voz de Guipúzcoa"

tiene establecidos los siguientes puntos de venta:

En Madrid: Puerta del Sol, 11 y 12 (Administración de Lotería), y kiosco de periódicos Las Calatravas, calle de Alcalá.

En Barcelona: Barbará, 16, y Rambla del Centro, 8 y 10.

INGENIEROS y ARQUITECTOS

PREPARACION COMPLETA

CLASES PARTICULARES — P.° de las Escuelas, 1, 4.° dcha.

DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

Los temporales

En Levante se han inundado varios pueblos y producido pérdidas considerables

El Segura se ha desbordado en algunos sitios, y el Júcar amenaza inundar las huertas

(POR TELEFONO)

Madrid, 2.

OFRECIENDO AUXILIOS

El general Primo de Rivera ha dirigido un telegrama al gobernador de Murcia.

En ese telegrama el presidente del Directorio militar pide que se le tenga al corriente de los daños causados por el temporal que se ha desencadenado en la región levantina, y dice al gobernador que se presten todos los auxilios necesarios, no regateando los medios que se hallen al alcance para tal objeto.

NOTICIAS DE LOS DAÑOS SUFRIDOS

Noticias recibidas de Valencia, Alicante y Murcia dan cuenta de que continúa la gravedad de la situación a causa de la tormenta descargada en aquella región.

Continúa la crecida de los ríos Juear y Segura y éstos se han desbordado ya por algunos puntos, causando graves daños.

La alarma cunde entre las gentes.

En Cartagena, los marineros se han decidido a prestar toda clase de auxilios que se hallen a su alcance, y para ello recorren con barcos las vegas murcianas.

Dicen de Alquería que una familia se hallaba bloqueada por las aguas, y en inminente peligro de perecer. Fué salvada por los marineros. Se han hundido muchas casas.

Se reciben noticias de los pueblos demandando auxilio. Las pérdidas ocasionadas son enormes. Se han hundido varios puentes, quedando interceptadas varias carreteras.

Las comunicaciones ferroviarias han sufrido también graves daños.

UNA TORMENTA EN CASTELLON

Comunican de Castellón que ha descargado sobre la ciudad una gran tormenta de viento y agua.

Las embarcaciones han tenido que regresar a los puertos. La lluvia cae torrencialmente.

CASAS DERRIBADAS

Dicen de Alicante que [illegible] fueron derribadas por un formidable ciclón que se desarrolló en la pasada noche.

Continúa el temporal y cae la lluvia en gran cantidad.

CAMPOS INUNDADOS.—SOCORROS

Nuevas noticias recibidas de Valencia dicen que continúa el temporal, siendo dificilísima la situación en Alcira, donde los vecinos, con los escasos medios de transporte que tienen a mano, se dedican a llevar muebles a las Escuelas Pías y casas más altas del arrabal.

El pueblo ofrece un triste aspecto.

El Ateneo Mercantil ha repartido más de treinta servicios de café.

Los campos de Algemesí se hallan completamente inundados, y dan la sensación de la Albufera.

PUEBLOS INCOMUNICADOS

Los pueblos de Algemesí, Alcira, Cargagente, Alcudia, Albaida, Villanueva de Castellón, Albalat de la Ribera, Alberique y todos los demás comprendidos en la zona a que afecta el temporal se encuentran incomunicados, y en algunos se teme que el hambre se apodere del vecindario.

La falta de luz aumenta considerablemente el pánico.

FAMILIAS EN PELIGRO

El Júcar crece nuevamente, y en Albaida ha aumentado tres metros. Comienzan a llegar las aguas procedentes de Cuenca. Dos familias que se encuentran en una casa de campo entre Algemesí y Alcira piden socorros, siendo imposible prestárselos.

EL TEMPORAL EN EL MAR

El temporal en el mar aumenta. El oleaje cubre las escolleras, y los buques que fondearon en la dársena lo hicieron con ayuda de remolcadores. Los barcos que aún no se habían hecho a la mar, suspendieron la salida; todas las embarcaciones redoblaron sus amarras.

LOS HUERTANOS ALICANTINOS

De Alicante comunican que en aquella provincia sigue siendo furioso el temporal de lluvia y viento.

Se ha ordenado a los huertanos que, ante el temor de una posible inundación, cierren los portillos.

Cerca del amanecer, bajo una lluvia torrencial, se inundó la ciudad de Orihuela y toda la vega hasta la provincia de Murcia.

El primer pueblo que se inundó y se quedó sin luz fué Benfel.

Durante toda la noche, las autoridades locales han recorrido la ciudad y atendido a las víctimas.

LA CRECIDA DEL SEGURA

En la capital y pueblos de la provincia de Murcia el temporal de lluvias sigue también causando estragos en las casas y en los campos.

Aumenta considerablemente la crecida del Segura, por continuar el persistente temporal de lluvias.

En la oficina de defensa contra las inundaciones se reciben graves noticias, entre ellas que se han desbordado numerosas ramblas afluyentes del Segura.

Se ha inundado el pueblo de Alquerías, por haberse roto el cauce; pero no ha arrasado las plantaciones de las huertas.

Las aguas han entrado ya en parte del poblado de la Nora.

Desde el pueblo de Alquería se ha pedido auxilio y se han enviado dos barcas.

TEMORES EN LA VEGA

En la vega baja reina inquietud, pues la crecida presenta mal aspecto.

Parte del pueblo llano de Brujas se ha inundado.

En Santomera, el vecindario trabaja para reforzar el malecón de Don Payo, pues si se rompiese las aguas arrasarían el pueblo.

Dicen de Totana y de otros pueblos que las ramblas llevan más agua que nunca.

La Guardia civil coadyuva activamente en los trabajos que se realizan para evitar desgracias.

EN PALMA LLUEVE TORRENCIALMENTE

Comunican de Palma de Mallorca que el miércoles, a media tarde, empezó a llover torrencialmente, arreciando a medida que las horas transcurrían.

El mar está alborotado y las barcas que emplean los pescadores en sus labores han tenido que refugiarse en el puerto.

El vapor correo "Bellver" entró con varias horas de retraso a consecuencia del temporal.

Hace falta un nuevo París

Las inglesas no quieren ceder en belleza a las americanas

(POR TELEFONO)

París, 1.

Comunican de Londres que, en vista de que los círculos de Arte de Norteamérica han sentado la afirmación de que ese país posee las mujeres más hermosas del mundo, veinticuatro bellezas inglesas marcharán bien pronto a Nueva York para ver si la hermosura femenina yanki puede o no competir con la británica.

La política mundial

También Grecia parece que va a decidirse por la forma republicana

La proclamación de la República rhenana supone, para Inglaterra, la revisión del Tratado de Versalles

(POR TELEFONO)

París 1.º

LA REPUBLICA TURCA

Comunican de Constantinopla que se ha presentado ayer ante la Asamblea nacional de Angora el nuevo Gobierno turco.

El presidente del Consejo, Ismet pachá, expuso el programa gubernamental, consistente en mantener sólidamente la existencia é integridad de la República turca, y extender y consolidar la paz y relaciones amistosas con los Estados limítrofes, tanto con los que ya se han concertado Tratados como con aquellos con los que aún no se ha entrado en relaciones.

Terminó afirmando que el Gobierno republicano hará todo lo posible para ganarse la confianza de la nación, no con palabras, sino con actos.

El ministro del Interior, Ferid bey, declaró que su programa consistía en asegurar el orden público y fomentar el trabajo.

La Asamblea aceptó la urgencia en la discusión de la ley que pone término á la movilización.

En breve se dictará una amnistía general.

LA NOTIFICACION A LAS POTENCIAS

Dicen de Constantinopla que ayer Adnan bey comunicó oficialmente á los altos comisarios y á los jefes de las Misiones diplomáticas el cambio sufrido por la forma de gobierno de Turquía, así como la elección de Kemal pachá para la presidencia de la República.

EL ANIVERSARIO DEL FASCISMO

Telegrafían de Roma que ayer, á las nueve y media de la mañana, se puso en marcha el cortejo monstruo fascista, que se organizó en la Plaza del Pueblo.

El señor Mussolini figuraba á la cabeza, llevando una rosa en la mano. Le seguían todas las personalidades del partido y de la milicia nacional.

Después de haber desfilado ante la tumba del "soldado desconocido", el cortejo se dirigió al Quirinal.

El señor Mussolini subió al Palacio, y desde uno de sus balcones presenció, en unión de toda la familia real, el desfile.

Las enseñas fascistas se inclinaban, saludando al rey, y la multitud que seguía al cortejo hizo objeto de grandes ovaciones á los soberanos, que se vieron obligados á salir muchas veces al balcón.

La multitud estuvo largo rato estacionada ante Palacio, dando incesantes vivas al rey, á Italia, á Mussolini y al fascismo.

LA POLITICA EN GRECIA

Telegrafían de Atenas que se afirma que, á consecuencia del último movimiento sedicioso, en los círculos políticos se reconoce la necesidad de revisar el conjunto de la política interior griega.

El Gobierno decidió convocar para ayer á las personalidades de la política, del Ejército y de la Marina para tratar de esta cuestión, afirmándose que una de las cuestiones más discutidas fué la de un cambio en la forma de gobierno.

La Prensa griega discute libremente la oportunidad de proclamar la República.

El jefe de la Unión Republicana ha publicado un artículo en un diario, insistiendo en la necesidad de abolir la Monarquía y adoptar la forma de gobierno republicana parlamentaria, con la representación proporcial y la descentralización administrativa.

El gran Consejo político á que queda hecha referencia duró tres horas. No asistieron ni el señor Zaimis ni el jefe de la Unión Republicana.

De la reunión se publicó una nota oficiosa, diciendo que el Gobierno no encuentra razón alguna para modificar la política actual ni para aplazar las elecciones.

LA CONDENA DE LOS SUBLEVADOS GRIEGOS

El Tribunal de guerra que funciona con motivo de la reciente sedición militar, ha pronunciado las sentencias siguientes:

Un comandante, á muerte; un capitán, á cadena perpetua, y cuatro oficiales á reclusión temporal.

Ha absuelto á diez procesados.

LOS BOLCHEVIQUES HACEN SALTAR LOS POLVORINES

Telegrafían de Riga que la Policía ha detenido á una banda de comunistas que proyectaban volar el Arsenal letón, situado cerca de la frontera, á 16 kilómetros de Riga.

Está comprobado que la explosión de la ciudadela de Varsovia fué obra de una banda afiliada á la anteriormente mencionada.

LA OFENSIVA DE LOS NACIONALISTAS

Comunican de Stuttgart que el primer ministro de Turingia ha declarado que ha recibido noticias alarmantes respecto á la marcha de las formaciones irregulares bávaras hacia la frontera turingia, y que, en su consecuencia, ha pedido al Gobierno del Reich que le envíe refuerzos de la Reichswer.

Añadió que las tropas del Estado de Turingia resistirán á los invasores hasta derramar la última gota de su sangre.

Sostuvo que el ataque de los nacionalistas bávaros va dirigido en realidad contra Berlín, con el objeto de derribar á la República, y si las tropas irregulares bávaras logran invadir Turingia y cortar la vía férrea, tendrán libre el camino hacia la capital alemana.

LOS CAPITALISTAS POLACOS SON PATRIOTAS

Comunican de Varsovia que el Gobierno de concentración Witos-Dmowski-Korfanty ha emprendido una acción amplísima contra la inflación, la depreciación monetaria y el déficit.

El ministro de Hacienda presentó ayer á la Cámara un proyecto de presupuesto, nivelado gracias á una enérgica reducción en los gastos, al despido de 40.000 funcionarios y al aumento de las contribuciones é impuestos.

Una ráfaga de entusiasmo corre por todo Polonia. Los industriales silesianos han acordado anticipar al Tesoro cincuenta millones de francos oro, como anticipo de sus impuestos. Los propietarios de minas han ofrecido al Gobierno 50.000 vagones de carbón, y los agricultores 50.000 vagones de trigo, á fin de permitir al Estado terminar el último trimestre del año sin necesitar recurrir á un empréstito exterior ó á la impresión de nuevo papel-moneda.

Se asegura que un grupo de magnates polacos ofrece suscribir 150 millones de francos oro para constituir el capital de la Banca de emisión que organiza el Gobierno.

UNA NOTA BRITANICA SOBRE RHENANIA

Ayer tarde fué entregada al señor Poincaré una nota del Gobierno británico, idéntica á la remitida hoy á Bruselas, en la que la Gran Bretaña estima que si Rhenania se separa del Rich deberá ser revisado el Tratado de Versalles.

Es, en efecto, evidente que si las fronteras alemanas que fija este Tratado son modificadas por la separación de Rhenania del Reich, habrá que modificar el Tratado, como se hizo con el de Viena de 1815, cuando Bélgica se separó, por medio de la revolución de 1830, de los Países Bajos.

Es decir, que Inglaterra no admite una emancipación rhenana sino dentro de la Confederación germana, y que amenaza con la revisión del Tratado de Versalles si se constituye Rhenania en Estado independiente, pues cree que Francia y Bélgica apoyan este último movimiento.

TEATRO VICTORIA EUGENIA

Compañía cómico-dramática RICARDO PUGA

— PROGRAMA PARA HOY —

A las seis y media, el drama religioso-fantástico en siete actos, original de don José Zorrilla

"DON JUAN TENORIO"

A las diez y cuarto el drama religioso-fantástico en siete actos, original de don José Zorrilla.

"DON JUAN TENORIO"

HALL — SESIONES — DE — CINEMATÓGRAFO

GRAN KURSAAL

PROGRAMA — Abierto todo el año — PARA HOY

A las seis y diez y media noche

La preciosa película en 4 partes

"La Voz de Oriente"

Pareja de bailes GEORGES ET DARZIL

HALL — The dansant — Jazz-band "AMERICO" — Orquestinas — BAR AMERICANO

Importantes rebajas

Platos á 5 pesetas docena. Tazones para café con leche á 3 pesetas docena. Jarras á 50 céntimos. Vajillas completas, juegos de café, te, etc., á precios sin competencia, en la Compañía Española de Importación, Elcano, 6.

Cuando se estrenó la adaptación teatral de SANTA ISABEL DE CERES se advertía á las señoras que la obra tenía ciertas crudezas de lenguaje, que en la película han desaparecido, por lo que todo el mundo puede verla, resultando una tragedia de alta enseñanza moral.

Hoy se estrena la película en el TEATRO PRINCIPAL.

LA VOZ DE GUIPUZCOA

En los talleres de encuadernación de la Editorial de este periódico, se hacen toda clase de trabajos, tales como cajas para escritorio, estampaciones en oro sobre piel y tela, tapas estampadas para muestrarios y revistas ilustradas, y otros análogos.

DONOSTIARRA UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

Los médicos y los clientes

¿Debe manifestarse al enfermo que su mal es incurable?

(POR TELEFONO)

París, 1.

Comunican de Londres que el tribunal del Jurado acaba de examinar el caso siguiente: "¿Tiene derecho un médico a decir a un cliente que padece una enfermedad incurable?"

El caso se ha planteado en condiciones excepcionalmente dramáticas. La señora Dorothy Harrington fué diagnosticada como tuberculosa de la columna vertebral por un médico de uno de los hospitales londinenses.

La desgraciada se arrojó con su hijito al Támesis, pereciendo ambos.

La autopsia, practicada al día siguiente, demostró que la señora Harrington no padecía la terrible enfermedad que la impulsó al suicidio, sino otra fácilmente curable.

El Jurado se ha concretado a declarar que el médico autor del diagnóstico equivocado cometió "una indiscreción" al ponerlo en conocimiento de la enferma.

El magistrado dinamitero

Quería descubrir una bomba para obtener la Legión de Honor

(POR TELEFONO)

París, 1.

Comunican de Bruselas que la investigación policíaca practicada acerca de quién pudiese ser el autor de la colocación de un artefacto inofensivo pero con apariencias de una bomba, en la puerta del consulado francés de Lieja, ha dado un resultado insospechado y aplastante.

La falsa bomba había sido colocada por un magistrado que se proponía desempeñar un papel heroico al recogerla, para con ello ser incluído en la primera promoción para la concesión de la Legión de Honor.

El asunto, como es natural, ha sido objeto de muchísimos comentarios.

También la sidra lo será

La manzana es casi una panacea en la actualidad

(POR TELEFONO)

París, 1.

Un periódico francés publica un trabajo médico afirmando que la manzana, muy empleada en la Medicina antigua, goza, en efecto, de cualidades curativas de primer órden.

La manzana se opone a la formación del ácido úrico, tan terrible para los artríticos, reumáticos, herpéticos, etc.

La tisana y la compota de manzanas son de un valor inestimable para las personas que padecen de arenillas o cálculos, pudiendo asegurarse que una cucharada de sopa de polvo de la piel desecada de manzanas tomada en infusión caliente es un remedio perfecto para este mal.

Un toro desmandado

Y sabe despenarlo con magnificencia un guardia civil

(POR TELEFONO)

Madrid, 2.

Dicen de Valencia que en el pueblo de Gabarda se desmandó un toro de lidia y entró en el pueblo sembrando el pánico en el vecindario.

Varios vecinos quisieron "hacerse" con el bicho, pero no les fué posible, pues, por el contrario, el toro les arremetió con bravura y algunos fueron echados al aire. El toro recibió varios puyazos.

Un propietario del pueblo salió con cinco vacas, queriendo llevárselee; pero el toro arremetió igualmente contra él y, echándolo al aire, fué a parar a un barranco.

Un guardia civil se fué al bicho, y cuando éste le iba a embestir, se echó el fusil a la cara y disparó. La bala penetró por la testuz al toro, que cayó muerto.

El público tributó al guardia una ovación y quiso llevarlo en hombros hasta el cuartel, oponiéndose a ello el matador del toro.

Picadillo

"El concierto de las Sacramentales."
La pieza obligada será "La danza macabra".

⁂

"En Barcelona han ingresado en la carcel dos aspirantes al Cuerpo de Vigilancia."
Les salió la contraria.
Y, para eso, tenga usted aspiraciones.

⁂

"El Directorio se ocupará también de las plagas del campo."
Que acabe antes con las de la ciudad, que hay tiempo para todo.

⁂

¿Qué ocurre con los gastos secretos de Gobernación?
Que ahora van a dejar de serlo.
Todo el mundo se va a enterar de en qué se emplean.

⁂

"Han terminado las maniobras militares."
La noticia es vieja.
Terminaron el día 13 de septiembre.

⁂

En Italia se va a reducir el número de tabernas en proporción tal que a cada mil habitantes corresponda una solamente.
Mussolini es un hombre. ¡Caballeros!
Eso si que es proteger los taberneros.

⁂

"Informaciones" titula su artículo de entrada: "Investigación apremiante. Un error de millones".
Eso lo estamos viendo todos los días.
Como que no es un error, sino un horror.

⁂

"El Directorio va a conceder el voto a las mujeres, pero con algunas limitaciones."
¿Cuáles serán éstas?
¡A ver si sólo van a tener voto las buenas mozas!

⁂

Dice "La Acción":
"Al hablar de "figuras de delito" salimos al paso de esos leguleyos de menor cuantía..."
El que habló de "figura de delito" primeramente fué Maura.
Ya le sabe don Antonio el concepto que le merece a "La Acción".

⁂

"La izquierda liberal, en quiebra."
¡Como que se escapó el principal con los fondos!

⁂

"Los automóviles oficiales no podrán ser prestados."
Ni empeñados, ni vendidos.
¡Que se pueden dar casos!

⁂

"Los ríos de Levante, se desbordan."
Pues ojo, señores ríos, que con el Directorio no se le pueden a uno hinchar las narices, como se dice en sentido figurado.
Porque se las hinchan de verdad

⁂

"Algunos ex alcaldes y ex concejales se han marchado al extranjero."
¡Huyendo de la quema!

⁂

Luis de Castro se "sonríe levemente" y escribe:

"¡Otoño! Canciones..
Otoño amarillo.
Se van los molones
Y viene el membrillo."

Qué se han de ir los melones, si los hay "de invierno" y de cuelga.

ESE.

En el aniversario del Fascio

Toda es júbilo la Roma mussolinesca

París, 1.

Comunican de Roma, con fecha de ayer, que con motivo de la celebración del aniversario del triunfo del fascismo, la ciudad se ve engalanada profusamente, apareciendo en todas partes, balcones, ventanas, terrazas, columnas, etc., la bandera nacional.

Una enorme cantidad de forasteros, procedentes de todas partes de Italia, invade las calles y plazas de la ciudad eterna, siendo muchas las personas que han tenido que dormir al raso por no encontrar alojamiento.

Todos los comercios, oficinas, fábricas y escuelas están cerrados, siendo unánime la participación del vecindario en el aniversario del fascismo.

Incesantemente desfilan cortejos con banderas y las músicas no cesan de entonar el himno fascista, machando todos á la Plaza del Pueblo, donde debe de organizarse el desfile mónstruo.

Los dirigibles y aviones vuelan constantemente sobre la ciudad

El naufragio del "Ibai-Oria"

Se reparan las averías

Durante todo el día de ayer se estuvo trabajando en el salvamento del vapor pesquero «Ibai-Oria», que embarrancó en Ca.-Arriba, después del accidente que sufrió en la bahía de la Concha.

El buzo continuó taponando las brechas del barco y se le acercó la barcaza de las Obras del Puerto para que durante la noche quedará el casco amarrado y no hiciera más agua.

Como el día anterior, numeroso público presenció estas operaciones, a pesar de que llovía y el viento azotaba en el puerto, y en alta mar también, pues vimos regresar de las calas a los pesqueros completamente vacíos.

En el Gobierno civil

Justo castigo a un guardia de manos largas

El señor Arzadun no recibió ayer a los periodistas, y en las oficinas no había nadie, dada la festividad del día.

El comisario de Policía, señor Rodríguez de Celis, nos dió cuenta de haber sido trasladado un guardia de Seguridad que maltrató a un individuo que llevaba detenido.

El detenido parece que faltó al guardia; pero éste no es la primera vez que se extralimita en el uso de sus funciones, se ha decretado su traslado.

Convocatoria

Asociación provincial de maestros nacionales

Con objeto de dar cumplimiento a los acuerdos tomados en la última reunión de la Directiva de la Asociación provincial de maestros nacionales, sobre la aplicación del artículo tercero del Reglamento, se ruega a los señores asociados concurran, y también a los que no siéndolo deseen asistir, a la reunión que se celebrará el próximo domingo, día 4, en la Escuela nacional de niñas de Beasain, a las once.

Asteasu, 1.º de Noviembre de 9123.—Vocales: Teodora Cerezo y Miguel Frago.

Los tumultuosos lusos

En Oporto chocan policías y huelguistas

(POR TELEFONO)

París, 1.

Comunican de Lisboa que en Oporto se ha declarado la huelga general, habiéndose producido colisiones entre los obreros y la Policía, resultando bastantes heridos.



Noticias

SERIA EL COMENDADOR... — En el barrio de Lugariz denunció un individuo que había sido apedreado por un desconocido cuando iba montado en una bicicleta alcanzando una de las piedras en una rueda de la bicicleta que montaba.

EN LA HOSTERIA DEL LAUREL. — A primera hora de la madrugada fué recogido en la calle de Iñigo un individuo, que como tiene por costumbre estaba embriagado. En el coche ambulancia se le trasladó a la Casa de Socorro, desde donde, una vez asistido, se le condujo a la Inspección, en cuyos calabozos se le encerró.

El rey de las vísceras llamó el gran Hipócrates al estómado, que tiene el papel de primer actor en la mayor parte de los dramas ipatológicos. Para evitar y curar sus males, pues obra también como preventivo, hay que tomar el [illegible] de Carlos, que abre el apetito y tonifica.

Ayuntamiento de Eibar

ANUNCIO

Se anuncia de nuevo la provisión de la vacante de contador de fondos municipales, por dimisión del anterior. Sueldo anual 4.127,40 pesetas. Los aspirantes deberán tener de 25 a 40 años. Se admiten solicitudes hasta el 31 de Diciembre. Facilitará programa y condiciones la Secretaría del Ayuntamiento.

Eibar, a 19 de Octubre de 1923.—El alcalde, Remigio Guimón.



DONOSTIARRA UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

Un drama en un Sanatorio

Un fabricante sueco mata a una artista de varietés, amante suya, y se suicida

La exótica pareja era muy conocida en Donostia. - Una vida de fausto y disipación
El automóvil de aluminio. - La miseria y los celos. - Emmy va al "cabaret"

Santander 1.º (11 n.)

UN DOBLE CRIMEN

Ha ocurrido un suceso que ha producido gran expectación y está siendo comentadísimo por la calidad de sus protagonistas, que, durante su breve estancia aquí, habían llamado singularmente la atención de la población.

Se trata de un doble crimen cometido en el Sanatorio del doctor Morales Peñacastillo.

EL DRAMA

En una de las habitaciones—sin duda la más lujosa de todas ellas—del citado Sanatorio residían, desde hace algunos días, José Schulze, de cuarenta y dos años, de nacionalidad sueca, y Emmy Holpz, nacida en Estonia. Ambos se habían presentado en el Sanatorio como matrimonio.

Ayer por la mañana, y como hubieran dado las doce sin que los ocupantes del cuarto dieran señales de vida, llamó en él, un poco sorprendido, el propio doctor Morales. Nadie acudió á sus reiteradas llamadas, y el doctor penetró en la habitación, hallando derribados sobre cada una de las camas que en ella había á los dos extranjeros. Ella, que más que muerta parecía dormida, tenía las sienes atravesadas por un balazo, y él, muerto también, lo había sido de un certero tiro en el corazón.

QUIEN MATO

Después de reconocer á las víctimas, se registró la habitación, encontrándose una carta firmada por Schulze, en la que daba instrucciones para la inversión del dinero que dejaba, y que ascendía á la suma de 6.000 pesetas en moneda española.

Por la posición de los cadáveres y por el tiempo de que databa su muerte—muy pocas horas—, se cree que fué el marido quien mató á la mujer, disparando después contra sí.

LOS PROTAGONISTAS

Los protagonistas de este dramático suceso habían llegado á Santander en los primeros días de octubre. Venían de San Sebastián, donde pasaron todo el mes de septiembre, y donde, como en ésta, se habían hecho conocidísimos entre el mundo elegante y alegre, por sus excentricidades y despilfarros.

Ella era una mujer de extraordinaria belleza. Alta, rubia, esbeltísima, vestía con lujo y elegancia inusitados. El tenía cuarenta y dos años, aspecto distinguido, cabellos rubios, casi albinos, y parecía notablemente avejentado, efecto, sin duda, de una larga vida de disipación.

SU VIDA EN SAN SEBASTIAN

Como decimos, Schulze y Emmy vivieron todo el mes de septiembre en Donostia. Se alojaban, fastuosamente, en el Hotel Cristina, acompañados de una doncella ó criada francesa, que tomaron en el mismo San Sebastián. Iban rara vez á pie, utilizando en todas sus salidas y paseos un automóvil de aluminio, que compraron también en la capital guipuzcoana.

Frecuentaban los grandes centros de recreo y los "cabarets". Ambos jugaban fuertemente, sobre todo la mujer, que se hacía notar por la prodigalidad de sus propinas. Era también Emmy muy aficionada al Baile, que practicaba con gran maestría, especialmente con los bailarines profesionales.

La soltura de sus ademanes, su elegante desenfado y el exotismo un poco amoral de toda su figura, dieron margen á que algunos concurrentes á los centros de recreo se dirigieran á ella en tonos que motivaron, alguna vez, la cortés pero dura repulsa de su marido ó acompañante. Y en cierta ocasión surgió un incidente entre éste y unos conocidísimos donostiarras, finalizando el episodio entre mutuas y gentiles explicaciones.

SCHULZE ESTABA ENFERMO

El marido se encontraba mal de salud, y sufría una grave afección al estómago. Con objeto de ponerse en cura, visitó á eminentes médicos de San Sebastián, entre otros á los doctores Urrutia, Beguiristain, Ayestarán y Oreja. Parece ser que todos convinieron en aconsejarle reposo absoluto, y, por tanto, un paréntesis en su vida de agitación. También le recomendaron que se recluyera en el Sanatorio del doctor Morales, especializado en la enfermedad que padecía Schulze.

Así lo hizo éste, marchando con Emmy á Santander. Pero en el Sanatorio no había habitación ó, por lo menos, no disponían de una de su gusto, y se alojaron, mientras tanto, en el Hotel Gómez, donde ocuparon un cuarto suntuoso.

Hasta el día 20 de octubre, en que pasaron al Sanatorio, vivieron, con ligeras variantes, de la misma manera dispendiosa y llamativa que en San Sebastián. Una vez en el Sanatorio, el marido guardó cama, porque el doctor Morales le había prescripto seis semanas de reposo absoluto, y ella ocupó otra cama en la misma habitación.

LA VERDADERA PERSONALIDAD DE SCHULZE Y EMMY

Aunque nacionalizado sueco, José Schulze es judío y nacido en Rusia. Era hombre rico, y poseía una fábrica en Reval, por cuyos negocios le era preciso hacer frecuentes y largos viajes á la Argentina, Inglaterra y otros países. Emmy Holpz era artista de varietés en Estonia, donde la conoció Schulze, quien se la llevó consigo, haciendo vida marital con ella, pues, a pesar de que ellos afirmaban lo contrario, no estaban unidos legalmente.

¿POR QUE SE MATARON?

La versión más generalizada en Santander, y la más lógica también, es la de que Schulze asesinó á Emmy y se dió muerte porque se hallaba en la miseria. Había llegado á esta situación á consecuencia de sus fabulosos gastos. Se dice que en San Sebastián habían perdido cincuenta mil duros. Además, hacía tiempo que viajaban, siempre en el mismo tren de vida. De Suecia fueron á Holanda, Alemania, Italia, España, de la que visitaron Andalucía, Levante, Madrid, viniendo finalmente al Norte.

Hay una prueba casi categórica de que la carencia de fondos fué el móvil de la tragedia. En la habitación, aparte de las 6.000 pesetas de que ya hemos hablado, se encontraron numerosas monedas extranjeras—marcos, coronas, rublos—y un talonario de cheques ya agotado. Nada, en total, que tuviese verdadero valor.

Es curioso el rasgo caballeresco del criminal y suicida, disponiendo que todo su dinero, más el importe de la venta del automóvil, se destinase á pagar todas sus deudas: las cuentas del hotel y del Sanatorio, el salario de la criada francesa, etc., etc.

¿INTERVINIERON LOS CELOS?

También hay quien insinúa la idea de que el suceso sobrevino á causa de los celos de Schulze. Los que enuncian esta hipótesis se basan en la excesiva desenvoltura y libertad de Emmy, la cual iba sola, y aun en los días que su amante permaneció en el Sanatorio, al único "cabaret" santanderino, de ínfima categoría, y al que asistían gentes de condición equívoca.

Sin embargo, esta conducta parece justificarse por la desmedida afición que la rubia acompañante del sueco sentía por el baile, y más todavía por la música española, para escuchar la cual acudía también á los cafés donde había orquesta.

Es posible, tal vez, que, si no la causa principal del crimen, fuesen los celos un móvil secundario de éste. Prestan fundamento á la suposición los incidentes surgidos en San Sebastián, y la diferencia física, muy ostensible entre ambos amantes, ya que Emmy era una mujer de belleza inquietante y en plena juventud, mientras que Schulze, sin ser viejo, estaba decrépito y lleno de achaques.

Panorama donostiarra

El "pesquero" duerme

El barrio del Puerto está triste; en la Jarana no hay animación, ni reina en él la alegría de los pasados días. Se hacen todas las faenas habituales con el mismo sincronismo de siempre; pero el "arrantzal" no tararea durante el trabajo, ni el "chó" silba un aire vasco mientras ayuda a los mayores. La vista de todos se dirige, de vez en vez, a un sitio fijo, convergiendo todas las miradas en el barco pesquero abordado que hizo agua y que inclina sus palos y su chimenea como abatido por el dolor, delante del sencillo monumento erigido a "Mari", al bravo marino que en día de borrasca salvó varias vidas y dió la suya en aras del compañerismo y del amor fraternal. El pesquero que se aprestaba, proa a la barra, a hacerse a la mar para desafiar las olas valientemente y continuar siendo útil sostenedor de varias familias, que cotidianamente esperan con ansia su regreso al puerto, entró en éste averiado, con vías de agua, que anegaban sus bodegas y enfriaban rápidamente las calderas prontas a explotar. "¡Hay peligro!", era la voz única que repetían todos en los primeros momentos; y despreciando éste y otros a cual más graves, corrieron los tripulantes a la entraña del barco, abrieron valientemente las válvulas, dominaron la situación, y su temeridad, jamás desmentida, tranquilizó los ánimos, y todos, como un solo hombre, procuraron la salvación del barco, redoblando los esfuerzos hasta un límite imposible: los lobos de mar fueron leones en tierra.

Los "arrantzales" siguen tristes, ven el barco inclinado, su silueta no tiene la gallardía de líneas que luce cuando se balancea sobre las ondas. El barco parece un ingente cadáver sobre las aguas tranquilas del puerto, que con su monótono "chiplichaple" besan el casco e inundan la cubierta. Valerosos marineros vascos: vuelva a vosotros la normal alegría; el espíritu de "Mari" vela por el pesquero averiado. El barco no está muerto, duerme cansado; vuestro esfuerzo le hará flotar nuevamente.

ALBERTO PEDROSA.

La vida en Vizcaya

A los "garellanos,, repatriados se les tributará un recibimiento con caracteres de homenaje

Los asuntos de los farmacéuticos, de los panaderos, y de la falsa denuncia contra el Municipio. - Las Subsistencias y su abaratamiento

Bilbao, 1.

DOS REUNIONES

Han celebrado reunión la Cámara oficial de Comercio bilbaína y la Cámara de la Propiedad, y a la Prensa se ha facilitado nota de los acuerdos recaídos en dichas reuniones.

Sin embargo, se dice que en la primera se han tomado acuerdos relativos a la defensa de la industria metalúrgica, y que en la segunda ha sido nombrada una Comisión para que visite al alcalde y le ponga al corriente de algunos extremos relacionados con la falsa denuncia del concejal señor Corcuera, puesto que esta cuestión afecta directamente a la Cámara de Propiedad Urbana.

POR COACCIONAR

La Guardia civil del puesto de Pucheta comunica que han sido detenidos tres individuos que ejercieron coacción en treinta obreros de una mina, obligándoles a dejar el trabajo.

EXPURGO DE LIBROS

El comandante jefe de Estado Mayor señor Peire recibió a los periodistas a la hora de costumbre, manifestándoles que los agentes de Policía continúan activamente sus gestiones en la investigación de librerías para recoger libros que pudieran servir de propaganda para el separatismo.

Añadió el comandante de Estado Mayor que habían sido recogidos una gran cantidad de ellos, pero, que casi en su totalidad, habían sido devueltos a sus respectivos dueños, los libreros, porque no se ha encontrado en ellos nada que pueda entrañar propaganda separatista, ni directa ni indirectamente.

LOS AUTOMOVILES

Siguió diciendo el señor Peire que rogaba a los periodistas hicieran recordar a los dueños de los garages que es preciso que diariamente se envíe una declaración del movimiento de coches que se verifique en sus locales.

De lo contrario, y como quiera que los agentes realizan frecuentes visitas a los garages, los dueños de éstos que no hicieren las inscripciones, serán severamente castigados.

LAS SUBSISTENCIAS

Refiriéndose al asunto de las subsistencias, manifestó que la "Junta de Plaza y Guarnición de Abastecimiento", entidad de reciente creación, se reunirá mañana, presidida por el gobernador cívico-militar.

Tiene la reunión por objeto el terminar las subastas de subsistencias que hayan de anunciarse en el "Boletín Oficial", para el suministro de artículos con destino a la plaza, guarnición y hospital.

En primer lugar, se adquirirá harina, cebada y [illegible] con destino tan sólo al hospital, se anunciarán menos importantes subastas.

Desde luego, se dará un plazo conveniente a los abastecedores locales, para que con tiempo puedan presentar sus pliegos en el Gobierno.

EL "NEGOCIO" DE LOS PANADEROS

Un periodista le preguntó de improviso por su opinión respecto al extenso comunicado del señor Artiach, que ayer publicaron los periódicos.

Contestó el señor Peire que lo había leído, pero que no debía entrar en polémicas, ni las quería tampoco.

—La justicia—añadió— tiene entre manos el asunto. Dejémosla, pues las manos libres.

Insistieron, sin embargo, los periodistas y volvieron a preguntarle si estaba conforme con los conceptos que el señor Artiach deslizó en su comunicado, y contestó que él no podía de ningún modo recoger ideas que vayan contra la actuación del Directorio, a quien representaba en aquellos instantes.

—Esto se aclarará—añadió— y pido a todos que aporten cuantos datos tengan para aclararlo.

Siguió diciendo que podían los periodistas afirmar que no había en el Gobierno civil antecedente alguno que confirme la afirmación del señor Artiach, respecto de que había sido pedida autorización para celebrar la reunión tachada de clandestina.

Repitió—terminó—que la última palabra la ha de decir el Juzgado, que entiende en el asunto.

LA CUESTION FARMACEUTICA

Hablando luego sobre el asunto de los farmacéuticos, dijo el comandante jefe de Estado Mayor que ha sido ya puesto en libertad el que fué secretario del disuelto Sindicato Farmacéutico. Y si el señor Domerq fué preso, tuvo por objeto esta prisión el que sus compañeros no se pusieran al habla con él.

Por eso, en cuanto se han averiguado ciertos detalles que se necesitaban saber, el señor Domerq ha sido puesto en libertad.

Continuó diciendo el señor Peire que ya se había terminado el atestado. Preguntado por los periodistas si este asunto tendría derivaciones importantes, contestó que era una pregunta cuya contestación dejaba para mañana, pues faltan por hacer unas leves gestiones.

Terminó diciendo el señor Peire que no sabía si lo actuado lleva el visto bueno del gobernador; pero que toda resolución será tomada de hoy a mañana por quien y como se deba.

En uno de los establecimientos de perfumería que el señor Barandiarán tiene instalados en esta villa, se realizó un robo.

El ladrón, que ha sido ya detenido, se llevó una buena cantidad de frascos de perfumes finos, valorados en una importante suma.

Lo robado ha sido recuperado, y el ladrón, Desiderio Pellicer, puesto a disposición del Juzgado.

EL REGRESO DE LOS SOLDADOS

Se tributará un solemne y entusiasta recibimiento á los soldados expedicionarios del regimiento de Garellano, que se encuentran en Africa.

Se tiene el propósito de que el recibimiento corra á cargo de las sociedades recreativas, y se tributarán á los soldados toda clase de homenajes y agasajos.

A LOS CEMENTERIOS

Como festividad de Todos los Santos, hoy se ha trasladado gran gentío.

Los cementerios de Begoña, Derio (Vista Alegre) y Elejabarri, han estado concurridísimos por personas que han ido á llevar las tradicionales coronas.

Dr. Tamés Arsuaga

MEDICO DEL HOSPITAL CIVIL

Especialidades en las enfermedades de la piel y secretas. Príncipe, 57. Consultas de 10 á 1 y de 3 á 6. Teléfono 2-32.

Dr. E. Pólit

OIDO, NARIZ, GARGANTA

Consulta: 10 á 12 mañana. 3 á 5 tarde

Teléfono 12-08 — Oquendo, 12, 2.º dcha.

FEBROXIL CERA

EL MÁS SÓLIDO DE LOS PUNTALES DE LA TERAPÉUTICA ANTISÉPTICO-BACTERICIDA

FIEBRES TIFOIDEA Y PARATÍFICAS

FERMENTACIONES PÚTRIDAS INTESTINALES

FIEBRES INFECCIOSAS ENDODIGESTIVAS

MILLARES DE MÉDICOS EN EL MUNDO FUNDAMENTAN SUS ÉXITOS EN ÉL

FEBROXIL CERA

VENTA FARMACIAS

OFICINAS Y LABORATORIOS

Vico, 18 y Negrevernia, 15 al 19

BARCELONA

DEPORTES



Ayer tarde, en Atocha

La "Real Sociedad" vence al "Baracaldo F. C." por 3 a 2



El team baracaldés, que contendió ayer tarde con nuestro equipo local, en el campo de Atocha, demostrando una laudable voluntad para ejercitar el viril deporte británico. (Foto Gueréquiz)

Con bastante concurrencia jugóse ayer tarde en Atocha el anunciado partido de fútbol entre el equipo del Baracaldo Football Club y otro de la Real Sociedad de San Sebastián.

Poco después de las tres de la tarde, el popular y excelente jugador de la Real, Eduardo Arbide, que oficiaba de árbitro, mandó alinearse a los dos equipos, que lo hicieron en la siguiente forma:

Real Sociedad.—Aldanondo; Sansi, Arrate (M.); Dorronsoro, Berna, Caro; Elósegui, Rosales, Poli, Ibáñez, Barrena.

Baracaldo F. C.—Urivarri; Tamayo, Errasti; Crespo, Antero, Prats; Vitores, Germán, Apestechea, Ozores, Eguía.

Los principios del match fueron bonitísimos por parte del equipo de la Real, que dominó a su adversario, llevando a cabo ataques combinadísimos y llenos de ciencia futbolística. Los delanteros se pasaban la pelota con gran precisión, llamando particularmente la atención la actuación del pequeño Ibáñez, jugador de gran clase, que además de hacer gala de un conocimiento acabado de la técnica del deporte británico, se mostraba en todo momento activo y con una decisión que quisiéramos ver siempre en nuestros "ases". También el delantero centro, Poli, hacía cosas extraordinarias, aun cuando abusaba un poco del individualismo. Sin embargo, sus cañonazos, lanzados tan pronto con la izquierda como con la derecha, eran jaleados justamente por el público. En la buena labor secundaba a estos dos jugadores el veterano Barrena, que actuaba de extremo izquierda y que se entendió admirablemente con los dos noveles futbolistas.

También los del Baracaldo atacaban algunas veces con entusiasmo y obligaban a intervenir a Sansi y Mariano. Este, particularmente, nos recordaba sus buenos tiempos, con su seguridad en el despeje y viéndoles pegar al balón en cualquier postura. En la línea de medios, que era la que actuaba con mayor flojedad, se distinguía, sin embargo, Dorronsoro, dando pruebas de gran entusiasmo y haciendo entradas muy valientes, que servían en la mayor parte de los casos, para interceptar los avances de los de Baracaldo.

Como en conjunto el dominio de los donostiarras era mayor y atacaban con más frecuencia los dominios defendidos por Urivarri, vimos a los veinte minutos aproximadamente, cómo un centro bombeado de Barrena hacia el goal después de pasar en un palo entraba en la red y valía a los realistas el primer goal de la tarde.

Poco tiempo después, Poli, recogiendo un soberbio pase de Ibáñez, dribló a uno de los backs del Baracaldo, y, rapidísimamente, "chutó", apuntándose el segundo goal para la Real.

Los vizcaínos no podían conformarse con este resultado tan adverso para ellos y, poniendo todo su entusiasmo en las ofensivas a la puerta defendida por Aldanondo, llegaron a poner a éste en varias ocasiones en verdadero aprieto y una de ellas Ozores, recogiendo un centro de Vitores, de un remate seco, logró el primer goal para su equipo, no sin que Aldanondo lograra tocar el balón.

Momentos antes de terminar el primer tiempo, fué concedido un penalty a favor del Baracaldo, por carga de Dorronsoro a Eguía, dada por la espalda cerca del goal. Tirado el penalty, dió el balón en uno de los palos laterales y el tanteador continuó sin variación.

La segunda mitad fué, en sus comienzos, más bien favorable a los de Baracaldo, que llevaban la iniciativa del juego. Sus delanteros, no muy rápidos, no podían desbordar nuestra defensa y eso les impidió marcar más goals y en cambio dieron ocasión para que se luciera nuestro gran Mariano, que ayer estaba como en sus grandes días.

Alternando con los ataques de los vizcaínos, vimos algunos de los de la Real, muy bien llevados por la izquierda y malogrados en su mayor parte por el lado derecho. Los ataques realistas no tenían toda la eficacia debida porque, a excepción de Dorronsoro, los otros dos medios seguían al ataque con dificultad, manteniéndose generalmente rezagados.

Rosales, sin duda molesto porque su actuación no era todo lo brillante que él esperaba, hizo en este segundo tiempo dos arrancadas extraordinarias, pero exclusivamente personales, que no tuvieron resultados positivos.

Los del Baracaldo, aprovechando un momento en que Caro, que había cambiado de sitio con Berna, dejaba el centro libre, avanzaron por el interior, desbordando nuestras defensas, y Ozores remató fuerte la jugada, entrando el balón en la red y consiguiendo el empate.

Desde este momento se animaron los donostiarras y volvieron a imponer su juego, dominando por completo a los vizcaínos. Los ataques realistas se sucedieron y si no tuvieron resultado alguno, más fué debido a la falta de precisión y precipitación en el remate, que a otra cosa.

Una de las veces, cuando Rosales que se había escapado, se disponía a "chutar" y tenía el goal más que seguro, fué zancadilleado por la espalda por un baracaldés, y el árbitro concedió penalty a favor de la Real. Lo tiró Mariano Arrate y marcó el goal de la victoria.

Sin que se alterara el resultado, terminó el encuentro, con tres goals los donostiarras por dos los del Baracaldo.

Estos jugaron con gran entusiasmo, supliendo con su voluntad y valentía los defectos de técnica que pudieran tener. En el equipo faltaban dos de sus mejores y principales figuras: Miqueo y Gorostiza.

La Real Sociedad estuvo bastante desigual. Su primera media hora y su último cuarto de hora, fueron muy buenos y nos mostraron, sobre todo tres jugadores, en los que cabe tener grandes esperanzas: Ibáñez, Poli y Dorronsoro.

El equipo de la Real hizo alarde en ocasiones de técnica futbolística y de saber jugar no sólo con los pies, sino principalmnte con la inteligencia. Indudablemente que no vimos esas entradas violentas, que hacen muchas veces con notoria injusticia, que se dé patente a un jugador de valiente, pero en cambio de ello nos deleitamos con algunas combinaciones realmente primorosas y de una precisión absoluta.

Lo más flojo en el "once" de la Real fué la línea de medios, de la que el único que jugó bien durante toda la tarde fué Dorronsoro.

Arrate y Sansi se entendieron muy bien y despejaron rápidos y con decisión en cuantas ocasiones tuvieron que intervenir.

De la línea de ataque, muy bien Barrena, Ibáñez y Poli, y sin pasar de regulares, Rosales y Elósegui.

⁂

El arbitraje de Eduardo Arbide, muy propio de un verdadero deportista que conoce las reglas del juego y tiene perfecta conciencia de la misión que cumple cuando para arbitrar un match sale al campo. No se le escapó ningún "offside" y en todos los castigos que impuso dió muestras de plausible ecuanimidad.

Y el público con todo lo que reseñado queda, salió muy complacido del campo de Atocha.

B. A.

En Sevilla

LA REAL SOCIEDAD, DERROTADA

(POR TELEFONO)

Madrid, 2, 0,30.

Ayer, jueves, jugóse en Sevilla el primer partido de los concertados entre el Sevilla F. C. y la Real Sociedad de San Sebastián.

A los jugadores donostiarras, llegados la víspera, se les notó la fatiga del largo desplazamiento, por lo que no pudieron desarrollar todo su juego. No obstante, el equipo realista gustó mucho, principalmente su línea delantera, que hizo combinaciones preciosas y de gran mérito. Los medios actuaron con flojedad, siendo el mejor de los tres Amador.

Los que menos jugaron fueron los backs Beguiristain, que jugó de goalkeper, estuvo muy bien.

Los sevillanos, que jugaron admirablemente, teniendo una de sus mejores tardes, vencieron por dos a cero.

Los dos "goles" sevillanos fueron debidos a otros tantos centros de Escobar y rematados uno por Spencer y otro por Kinké.

Los sevillanos dominaron durante casi todo el partido y el portero donostiarra hizo buenas paradas.

Los sevillanos metieron un tercer "goal" que los donostiarras protestaron por "offside". El tanto fué anulado y el público abroncó al árbitro y a los jugadores realistas y aclamó a los jugadores locales.

El partido, a pesar del dominio de los de casa, resultó muy interesante y el público salió muy complacido.

Por la noche, los equipiers forasteros fueron agasajados.

Se espera con impaciencia el segundo encuentro.

En Bilbao

LOS PROBABLES Y LOS POSIBLES

(POR TELEFONO)

Bilbao, 1.

Esta tarde han jugado en San Mamés los probables y posibles, para ver de formar el equipo que ha de representar a Vizcaya en los próximos partidos de regiones.

Vencieron los probables por tres a uno, después de reñida lucha.

Asistió mucho público.

OTROS PARTIDOS

Por la mañana el Acero jugó contra el reserva del Athletic.

Fué partido reñido y competido, quedando empatados a dos goals.

⁂

En el campo del Erandio jugaron un equipo mixto de este Club y el Vasconia. También resultó el match bonito e interesante, triunfando el Vasconia por uno a cero.

Los muchachos del equipo vencedor, cuya actuación fué muy elogiada, pusieron durante todo el tiempo gran interés en la lucha.

Turbinas hidráulicas modernas
tipos "FRANCIS" y "PELTON"
Para toda clase de instalaciones
REGULADORES AUTOMATICOS DE PRECISION A PRESION DE ACEITE
Constructores: CORCHO HIJOS, Ingenieros
SANTANDER—Apartado, 83

R. ERAUL
MEDICO DENTISTA
Marina, 3, 1.º

Faroles para sepulturas
Torres y Compañía
SAN BARTOLOME, 7 -:- TELEFONO 12-56

Doctor Roncal
Mentales, nerviosas y de nutrición
PSICO-ANALISIS ELECTRICIDAD MEDICINA GENERAL
Consulta de once a una y de cuatro a siete
URBIETA, 11, segundo derecha

Automóviles de Dion-Bouton
ULTIMOS MODELOS
PRECIOS ECONOMICOS
ENTREGA INMEDITA
E. ROMERO
Plaza de Bilbao, 1 :-: San Sebastián

DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

Los campeonatos de atletismo de Guipúzcoa

En las pruebas de ayer, el equipo de la "Real Sociedad", estableció el record de España de relevos 100 por 4

Quien nos comunica estas impresiones nos dice que el campo ó estadio de Berazubi, se presta admirablemente para que allí se celebren esta clase de manifestaciones deportivas, pues la pista que rodea al campo de futbol se halla muy bien acondicionada y lisa. Acaso ayer estuviera un poco blanda, pero eso nada tiene de particular tratándose de un campo completamente nuevo. Con el tiempo, Berazubi será lugar ideal para pruebas atléticas.

El festival de ayer, en el transcurso del cual se corrían algunas eliminatorias de los campeonatos atléticos de Guipúzcoa, estuvo perfectamente organizado y no se hizo nada pesado. No se hicieron marcas extraordinarias, pero tampoco se ha retrocedido en relación á pasadas temporadas. El atletismo guipuzcoano está donde estaba.

A falta de las figuras de Anatol, Mendizábal y Miguel García, vióse evidente entusiasmo en los jóvenes atletas del novel club Iraurgui, en el más pequeño de los hermanos Ordoñez, Uría, etc., etc.

De los veteranos, Ordoñez (Diego), continúa siendo un "sprinter" y lo mismo puede decirse de José Luis Elósegui.

Estos dos, junto con Roberto Ordoñez y Carrasco, formaban el equipo de la Real Sociedad, que logró establecer un nuevo record de España en la prueba de relevos 100 por 4, haciéndolas en 49 segundos y un quinto, prueba que será homologada, pues se hizo con todo género de garantías.

Y vamos con los resultados técnicos de las pruebas de ayer:

100 METROS

Se clasifican los dos primeros de cada serie.

Primera eliminatoria:

1. Roberto Ordóñez, en 11" 4/5, de la Real Sociedad.
2. A. Carrasco, á un metro, del mismo club.
3. Ortiz de Zárate, del Tolosa F. C.
4. Jos Lusi Elósegui, de la Real Sociedad.

Después de dos salidas en falso, se lanzan los cuatro juntos hasta los 50 metros, desde donde netamente destaca Roberto, ganando fácilmente, pues ha sabido aprovecharse á la salida.

Segunda eliminatoria:

1. Diego Ordóñez, en 12 segundos, de la Real Sociedad.
2. Luis Larrañaga, del Iraurgui F. C.
3. Manuel García, del Tolosa F. C.

Victoria fácil del vencedor, que supo reservarse.

Tercera eliminatoria:

1. Antonio Iturralde, en 12" 2/5, del Tolosa F. C.
2. Camilo Carriere, del Avión.
3. Juan José Echániz, del Iraurgui F. C.

A los 40 metros destacó Iturralde, venciendo netamente.

Quedan por lo tanto clasificados para la final, que se correrá el domingo, los hermanos Ordóñez (R. y D.), Carrasco, Larrañaga, Iturralde y Carriere.

LANZAMIENTO DEL PESO

Se clasifican para la final, por el orden:

Ignacio Izaguirre, que tiró 10 metros 67, del C. D. Sartako.

José Iguarán, 9'99, del Tolosa F. C.

Eulogio Bengoechea, 9'98, del mismo club.

No clasificados Gorostiza, Insausti y Uría.

200 METROS

Se clasificaron uno por serie.

Primera eliminatoria:

1. Luis Larrañaga, en 25 segundos.
2. R. Ordóñez, en 26 segundos.

Retirado Carriere.

Segunda eliminatoria:

1. Diego Ordóñez, en 25" 2/5.
2. A. Carrasco, en 26" 1/5.
3. M. García, distanciado.

Corre solamente Santiago Ordóñez, invirtiendo 25" 4/5.

Quedan para la final Larrañaga y Ordóñez hermanos (D. y S.)

SALTO DE LONGITUD CON IMPULSO

Se clasifican para las finales:

1. José Luis Elósegui, con 5 metros 63.
2. Félix Rey, de la Real Sociedad, con 5'34.
3. Gorostiaga, del Tolosa, con 5'70.

No clasificados:

Carrasco, Uría y Ochoa.

Fuero de concurso, José Luis llegó á saltar 5 metros 78 y Uría 5 m. 30; también Rey hizo algunos buenos saltos.

1.500 METROS

Corren cinco participantes, saliendo en cabeza Arrizabalaga, luego el tren es llevado por Casal, cerrando la marcha Bernardo Tellería.

En la última vuelta destaca netamente el renteriano Arrizabalaga, que gana netamente, colocándose en tercer lugar el gran Bernardo, que en su ataque final no pudo con Larramendi, aunque no anduvo del todo lejos.

Resultado:

1. Aniceto Arrizabalaga, del Lagún Artea de Rentería, en 4 minutos, 39 segundos 4/5. Campeón de Guipúzcoa.
2. Estanislao Larramendi, del Iraurgui F. C., en 4' 42".
3. Bernardo Tellería, del C. D. Añorga, en 4' 44".
4. Antonio Casal, del Lagún Artea.
5. Escobar, del mismo club.

400 METROS

Como no hay más que una eliminatoria, se ventila el campeonato de Guipúzcoa, dando el resultado siguiente:

1. Luis Larrañaga, del Iraurgui F. C., en 57 segundos. Campeón de Guipúzcoa.
2. Ignacio Alcorta, del C. D. Sartako, en 58 segundos.
3. Carrasco, de la Real Sociedad.
4. Manuel Jáuregui, del Tolosa F. C.

Toman parte cinco atletas, clasificándose los tres primeros para las finales.

LANZAMIENTO DEL DISCO

1. Uría, del Iraurgui F. C. con 30 m. 19.
2. Gorostiaga, del Tolosa F. C. 28 m. 99.
3. Benito Insausti, del mismo club, con 26 m. 15.

No clasificados: Iguarán é Izaguirre.

RELEVOS 400 POR 100

Toman parte dos equipos, Real Sociedad-Iraurgui F. C.

En el primer relevo corren José L. Elósegui y Caroche; el primero saca alguna ventaja que la pierden en el relevo.

El segundo á cargo de Echaniz y R. Ordóñez, es muy reñido.

El tercero Carrasco-Uría, es muy animado ganando el realista por un par de metros, y en el último entraron Diego y Larrañaga, terminando Diego en gran forma.

1. Equipo de la Real Sociedad (Elósegui, R. Ordoñez, Carrasco y Diego Ordoñez), en 49 segundos y un quinto. Record de España.
2. Iraurgui F. C. (Careche, Echaniz, Uría y Larrañaga), á 4 metros.

SALTO DE ALTURA CON IMPULSO

Participaron pocos atletas, quedando al final sólo José Luis Elósegui, que saltó un metro 63, siendo muy aplaudido.

De cuantas pruebas se celebraron, la que más gustó fué la de relevos.

Estuvo en Berazubi presenciando las pruebas el "trío nacional" que como sabemos se compone de los entusiastas deportistas señores Peña, Juanena y Arizmendi.

El domingo se celebran las finales y seguramente que á presenciarlas acudirá muchísimo público, ávido de continuar presenciando "performances" que hoy se han iniciado con la prueba de relevos.

Ayer, en Irún

El "Real Unión" vence al "Cette" por 1 goal a 0

Ante un público bastante numeroso se ha jugado el primero de los dos partidos que el Cette debe jugar con el Real Unión.

El partido—como ya lo teníamos previsto—ha resultado muy hermoso y ha sido pródigo en jugadas preciosas.

A las tres en punto, el árbitro, señor Ausín, manda alinear los equipos, que lo hacen en la forma siguiente:

Cette: Le Bidois; Gravier, Hewit; Gray, Domergue, Parachini; Comellins, Hamson, Caballero, Dangles, Jacquemet.

Real Unión: Emery II; Carrasco, Bergés; Gamborena, René, Eguiazábal; Zubarren, Matías, Errazquin, Alza, Acosta.

En el primer tiempo, el dominio de juego fué alternativo, aunque Irún dominó algo más. En general, los ataques franceses los llevaban por la izquierda, que es un ala formidable, formada por los internacionales Dauglas y Jaquemet; los dos se entienden perfectamente y pudieron dar más de un disgusto a Irún, a no mediar la labor sobresaliente que ayer efectuó Gamborena. Los avances franceses, en el primer tiempo, no fueron muy peligrosos, debido a que, como decimos, cargaban excesivamente el juego a la izquierda, dando, por el contrario, escasas pelotas al ala derecha, muy bien custodiada por Eguiazábal.

Los irruneses, en cambio, llevaban el juego por toda la línea con grandes pases largos a los exteriores, quienes producían buenos centros, algunos de los cuales fueron bien rematados, especialmente uno, de Acosta, que Errazquin toma a toda velocidad, de cabeza, actuando uno de los postes de providencia para el Cette. El mismo Errazquin, y en una de las frecuentes incursiones de los delanteros irruneses en el terreno de peligro para Cette, lanza un gran cañonazo, que da con fuerza en el larguero.

Le Bidois, el gran guardameta del Cette, realizó durante el primer tiempo una gran labor, siendo aclamado con frecuencia.

La labor de la línea media y de ataque irunesas y la gran defensa del Cette fueron durante la primera mitad las características más salientes.

En el segundo tiempo, Irún dominó casi completamente. Los medios irruneses, perfectamente unidos entre sí, sirvieron constantemente grandes pases a los delanteros, que, a su vez, se entendían perfectamente. En muchos momentos el dominio fué casi embotellamiento, y Le Bidois y los dos defensas del Cette se las veían negras para contener la avalancha irunesa.

Cette, en esta segunda parte, sacó a relucir todos los recursos—muchos de ellos ilegales—imaginables para cerrar el paso al ataque irunés, y vimos allí muchas jugadas sucias. En un ataque irunés, Errazquin recibe un gran pase de Matías, y hábilmente sortea a los defensas del Cette, colocando, solo ante el portero, el goal, que parece un hecho; pero una sucia zancadilla de Hewit lo impide. El Cette es castigado con un penalty, que René, en un acto de cortesía, entrega al portero. Esto no obstante, parece que la lección no es tomada en consideración por los galos, que arrecian en sus jugadas sucias.

El goal de Irún se ve venir, pero Le Bidois hace grandes paradas.

Cuando creíamos que el partido terminaría con un empate, Matías hace un esfuerzo personal y obtiene la victoria para el equipo bidasotarra, marcando un precioso goal, en el que hubo mucho de ciencia pero más de codicia.

En este segundo tiempo, y fruto de las caricias francesas, Errazquin, el bravo delantero centro irunés, hubo de retirarse del campo, jugando Irún bastante de la segunda parte con diez jugadores.

Con el resultado de un goal a cero terminó el encuentro, que, a nuestro entender, ha sido de los mejores que hemos presenciado

Analizando la labor individual de los equipos, diremos que, en el de Cette, Le Bidois fué el mejor de todos; paró muchos shoots con gran estilo e hizo gala durante todo el match de gran serenidad y vista.

Los dos defensas son formidables: Gravier, el internacional francés que el domingo jugó contra Noruega, con ser un gran jugador, nos gustó menos que Hamson, que es algo notable en fútbol: sus bolcas, estupendas, y sus despejes, rápidos, fueron muy aplaudidos.

De la línea media citaremos en primer lugar a Domergue, el medio centro del equipo francés, que hizo un gran partido. Parachini, también es jugador de gran clase, pero abusa de las jugadas sucias. Incurrió en un sinnúmero de faltas. Gray es algo inferior a sus compañeros de línea y no pudo con Acosta.

En el avance, como hemos dicho, se distinguieron Dougles y Jaquemet; los dos son notables jugadores y fueron los que hicieron jugadas más precisas. El internacional derecha, Hamson, es una notabilidad como interior derecha, y fué el más fogoso atacando. El exterior derecha, Comellins, no pudo hacer juego porque lo marcó muy bien Eguiazábal. Caballero, en el centro del ataque, hace un gran papel, lleva bien la línea, pero adolece del mismo defecto de Parachini, o sea que es excesivamente sucio.

Contrariamente a la táctica francesa de avances por patadones, el equipo de Cette combina a la perfección y todos sus componentes tienen, entre sí, gran cohesión. Sobresale el trío defensivo, que, como decimos, es notable. Todos los equipiers son muchachos fuertes y atléticos, y creemos que el domingo darán todavía más juego. Se nos olvidaba señalar que la defensa del Cette juega magníficamente al "offside", deshaciendo de esta forma muchos ataques contrarios.

El simpático aficionado Aurelio Ausín, que empuñó el silbato, lo hizo a la perfección, dejando contentos a todos.

El público, bien, en su mayoría, y una pequeña minoría se inclinó al escándalo.

Y hasta el domingo, que se repetirá el encuentro.—COSTORBE.

Deporte vasco

Frontón Moderno

LOS PARTIDOS DE AYER

Cosa rara, ché. Ayer, día de los Difuntos, "resucitó"—una vez más—pelotísticamente el gran Berolegui, quien, que nosotros sepamos, ha estado a punto de "diñarla" formalmente dos veces: cuando la tristemente célebre epidemia gripal, la una; la víspera del "último" San Fermín, en un accidente automovilístico, la otra.

Como había gran interés en presenciar esta nueva "resurrección" de Bero, el frontón de Atocha se vió ayer tarde lleno hasta los topes, como vulgarmente se dice.

El público tributó una cariñosa y prolongada ovación al gran remontista azpeitiano al aparecer éste en la cancha.

Contendieron en primer término Irigoyen y Campos, rojos, contra Mina y Berolegui, azules.

El encuentro fué muy competido e interesante, como casi todos en los que se disputan la victoria José y Félix, y la afición tuvo ocasión de aplaudir con calor a ambos pelotaris y a sus respectivos compañeros.

De salida el dinero se ofreció por los colorados, y en esta textitura se mantuvo la "cátedra" en las primeras decenas, en las que, a pesar de los empates que se registraron, dominaron los favoritos.

Como la ventaja que en algunas ocasiones llegaron a alcanzar Irigoyen y Campos fué de siete "quinces", la "cátedra" no vaciló en dar por ellos cuarenta duros contra once.

Pero luego, Mina y Bero, que no se avenían a la derrota, iniciaron una seria ofensiva, logrando dar alcance a sus adversarios.

La lucha se hizo dura y emocionante; y, luego de un sin fin de igualadas, y cuando ya se disputaban los tantos de la última decena, establecieron su dominio Mina y Berolegui, quienes, después de no pocos esfuerzos, se apuntaron los cincuenta tantos estipulados cuando Irigoyen y Campos tenían cuarenta y ocho.

Berolegui, a pesar de haber jugado bien, no estuvo a la altura de su bien cimentada fama, cosa que nada tiene de extraño si se tienen en cuenta los meses que ha estado retirado. Sin embargo, tuvo momentos en los que hizo un juego semejante al de sus buenos tiempos.

Mina estuvo superior, y muy bien Irigoyen y Campos, aunque el navarro no resultó la terrible fiera de tiempos que pasaron y que, ¡ay!, ya no volverán.

El famoso "Thantho" fué ayer superior a Irigoyen.

En segundo término, Solozábal y Amorebieta, colorados, contendieron con Izaguirre y Pérez, azules.

Este encuentro, aunque no fué malo, tampoco resultó tan bueno que llegara a satisfacer al público.

Después de ligeras incidencias se impusieron los colorados, que ganaron el partido con relativa facilidad.

Izaguirre y Pérez quedaron en cuarenta y tres tantos para los cincuenta.

En Bilbao

Jugaron hoy a primera hora, en el Euskalduna, los hermanos Narru contra Azurmendi y Arrarte, ganando los primeros, que dejaron a sus contrarios en 46 tantos para los 50 del partido.

En Andoain

PARA EL PROXIMO DOMINGO

El domingo se jugará en este campo el partido de campeonato primera categoría, serie B, entre los equipos Avión Club, de ésta, y Lagun Artea, de Pamplona, a las diez de la mañana.

Promete ser interesante este encuentro, dado el estado de entrenamiento en que se encuentran ambos equipos.

En Madrid

(Por teléfono)

Madrid 2.

Con extraordinaria concurrencia se celebró ayer tarde en el campo del Racing el partido de campeonato entre los primeros equipos del Racing y de la Gimnástica.

El partido fué muy reñido, ganándolo los gimnásticos por dos goals a cero.

En Barcelona

(POR TELEFONO)

Madrid, 2.

En el campo del Barcelona F. C., jugaron partido amistoso los primeros equipos del Club propietario del campo, y del Celta, de Vigo.

El match resultó bastante interesante, caracterizándose por el dominio de los barceloneses, que triunfaron por tres tantos a cero.

DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

La Voz en Mondragón

SESION MUNICIPAL

Bajo la presidencia del alcalde, señor Jaureguibarría, y con asistencia de los concejales señores Mondragón, Urriategui, Olazábal, Pildain, Abarrategui, Ascasibar, Mendicute, Vitoria y Erguin celebró sesión nuestro Ayuntamiento.

Leída y aprobada el acta de la sesión anterior, pasaron á despachar los asuntos que figuraban en el orden del día, adoptando los siguientes acuerdos:

Sobre la comunicación de la Comisión Provincial ordenando el ingreso de los fondos municipales en la sucursal de la Caja de Ahorros Provincial, acordaron dejar 12.000 pesetas en la Tesorería municipal y el resto llevarlo á la Caja de Ahorros y colocarlo al cuatro por ciento.

Les fué concedida á los hermanos Arreguí autorización para llevar agua potable á la casa número 34 de la calle de Ferrerías, y acordaron el cambio en los libros del catastro territorial.

Pasó á estudio de la Comisión de Obras el escrito de varios vecinos del barrio de Musacola sobre el lavadero del mismo barrio.

UN RUEGO

Vamos á dirigir un ruego á los señores que componen el Municipio: y es que veríamos con agrado que las sesiones empezaran á las cinco en punto.

BODAS ELEGANTES

El pasado lunes contrajeron matrimonial enlace en el Santuario de Aránzazu el alto empleado de la Unión Cerrajera don Agustín Maidagán y la bella señorita Adela Miota, hija del propietario del hotel del mismo nombre de Durango. Los novios y la comitiva se trasladaron en varios automóviles á dicho Santuario, donde el hermano del novio, don Gregorio, presbítero en Bilbao, les unió en el indisoluble lazo del matrimonio.

Apadrinaron á los jóvenes esposos el señor Miota, padre de la novia, y la señora Múgica, madre del novio.

Se sirvió á los invitados un espléndido banquete en el Hotel de Aránzazu, terminado el cual salieron los novios á recorrer las principales capitales españolas.

Nuestra más cordial enhorabuena al nuevo matrimonio.

—También, en la iglesia parroquial de San Miguel Arcángel de Garagarza, contrajeron matrimonio el día 27 el distinguido joven don Luis Landa y la encantadora señorita María Juana Urrutia. Bendijo la unión el virtuoso sacerdote don Joaquín Urrutia, hermano de la novia, siendo padrinos don José Gabriel Guinea, diputado provincial de Alava, y su bella hermana María Cruz.

Después de la ceremonia religiosa se sirvió un espléndido banquete á los invitados, entre los que vimos á los padres del novio, don Simón Landa, secretario del Ayuntamiento de Aramayona, y doña Serapia Gómez; doña Joaquina Uribechevarría, madre de la novia; don Fernando Martínez, don Demetrio Garay, las bellísimas señoritas vitorianas Lolita de Guinea y Teresa de Zubiría, don Felipe de Ibarbe, don Juan Tapken, don Ciriaco Jáuregui y los hermanos y parientes de los contrayentes, en número de unos treinta.

Nuestra más efusiva enhorabuena á la feliz pareja, que en la tarde del mismo día salieron á recorrer las principales poblaciones del Norte de España.

El Corresponsal.

Información de Zaragoza

Varios ex munícipes y el secretario del Sena son conducidos a la cárcel

(POR TELEFONO)

Zaragoza 1.° (11 n.)

LA FESTIVIDAD DEL DIA

Hoy ha hecho un tiempo magnífico, contribuyendo esto á que los cementerios se hayan visto concurridísimos, no habiéndose tenido que registrar el menor incidente desagradable

LAS SUBSISTENCIAS

Hoy se ha reunido la Junta provincial de Subsistencias, acordando imponer varias multas de á 100 pesetas á otros tantos carniceros que no acataron las recientes disposiciones relativas á subsistencias.

LA INSPECCION DE AYUNTAMIENTOS

Ha comenzado el período de inspección de las Administraciones municipales.

A Daroca se envió hace unos ocho ó diez días como delegado inspector al capitán don Joaquín Delgado, y este señor envió ayer al gobernador el expediente que había incoado y un informe especial detalladísimo del estado de la Administración municipal de aquella villa.

El general Sanjurjo, en vista de los datos enviados por el delegado, dió orden telegráfica esta mañana á la Guardia civil de Daroca para que detuviese, como lo efectuó, á los señores siguientes: ex alcalde, albista, don Alfredo Bernad; ex interventor, don Manuel Martín; ex depositario, don Manuel Equin, y secretario del Ayuntamiento, don Manuel García.

Estos señores han ingresado en la cárcel del partido.

Se ha hecho cargo de la Secretaría de aquel Municipio el oficial primero del Ayuntamiento.

Para mañana están anunciadas inspecciones en las Administraciones municipales de Villanueva del Gállego, Villanueva del Huerva y Lupiaque.

Reina gran expectación, motivada principalmente por la enérgica forma en que el general Sanjurjo ha procedido con el primer Municipio inspeccionado.

En el Teatro Principal

ESTRENO DE "SANTA ISABEL DE CERES"

Hoy, en las secciones de las seis, siete y media de la tarde y diez y cuarto de la noche, tendrá lugar el sensacional estreno de "Santa Isabel de Ceres", la maravillosa película que tanta expectación ha despertado.

Como en Bilbao, donde se proyectó hace unos días, y en Eibar, donde se ha proyectado ayer y anteayer, "Santa Isabel de Ceres" constituirá un gran acontecimiento cinematográfico. Puede asegurarse, desde luego, que es la obra maestra de la cinematografía española. Por la labor de los artistas, que han acertado completamente con esta difícil modalidad de su arte, posando con toda naturalidad ante el aparato cinematográfico; por la fotografía, siempre bella é interesante; por la concepción y composición de la película; por su interés dramático, que llegará á apasionar y conmover, "Santa Isabel de Ceres" es una obra admirable.

Obra de pasión, emoción, dolor y sentimiento, sus escenas adquieren nuevos é insospechados valores artísticos, que la hacen superior á la tragedia. Además, aparece limpia de todas las crudezas que en el original pudieron sorprender y disgustar á algunas gentes.

El teatro estará vendido para todas las secciones. Ayer lo estaba ya casi en su totalidad. Esto dará idea de la expectación é interés despertados por la versión cinematográfica de la tragedia de Vidal y Planas, en la que Aurorita Redondo, la bella y notable actriz, realiza una labor sencillamente maravillosa.

SE LIQUIDA

una gran partida de muebles, con dos meses de uso. Horas de venta, de diez a cinco. San Martín, 48. San Sebastián.

Doctor M. Larrea

Médico del Hospital Civil

SISTEMA NERVIOSO Y PSIQUIATRIA

Consulta de 3 ½ á 6 — Urbieta, 39, 1.

"La Voz" en Eibar

LAS PRUEBAS DE BUEYES

Como oportunamente se anunció, se celebraron hoy las pruebas de bueyes, en las que habían de contender la pareja campeón de Vizcaya con la célebre de Ibargain, campeón de Guipúzcoa.

Nunca, ni en fiesta ni espectáculo de esta clase, vimos gentío tan inmenso como el que acudió hoy á Eibar. De todos los pueblos de Guipúzcoa y de muchísimos puntos de Vizcaya ha acudido la gente en trenes, en camiones y en automóviles, aportando un contingente nutridísimo. Por ello, á las once, hora señalada para la primera prueba, la plaza de toros estaba casi totalmente llena.

La pareja de Guernica fué la que, en suerte, debía correr primero. Y, efectivamente, corrió la primera, haciendo en los 50 minutos fijados dos plazas y media, menos un metro.

Fuese la gente á comer, y á las dos volvió á la plaza para presenciar la prueba de la pareja de Ibargain. El dinero se ofrecía por éste en proporción de 40 á tres.

La pareja de Ibargain hizo una magnífica marca, haciendo el mismo recorrido que la de Vizcaya en 46 minutos, ó sea con cuatro minutos de ventaja.

LOS PARTIDOS DE PELOTA

En seguida que las pruebas terminaron trasladóse la gente al frontón y éste quedó atestado, hasta el punto que la gente ocupó hasta el escenario.

Contendieron en primer lugar Irureta II y Mondragonés contra Bojas y Echave II. El dinero se ofreció por la primera pareja en proporción de 20 á 12. Se igualaron á 3 y desde aquí salieron por delante los favoritos, que llegaron sin ser inquietados al tanto 22 cuando sus contrarios tenían solamente 13.

Luego lucharon Artaso y Bareño mano á mano, ganando el primero fácilmente, dejando á su contrario en 9 para 22.

Organizó la Empresa un tercer partido, y contendieron entonces Arriola contra Artamendi, ganando el segundo, que dejó á su contrincante en 9 para 18.

Ayer, en el Kursaal

DOS EDILES CON BOINA Y BLUSA

El primer teniente de alcalde, señor Ucelayeta, obsequió ayer con un espléndido almuerzo en el Kursaal a varios de sus colegas de silla curul o edilicia. Parece ser que el motivo de la nutritiva reunión fué el júbilo que don Sabino—sucesor del inolvidable Pepe Arana y futuro Nécker municipal—siente por la concesión al Municipio del Teléfono urbano.

En el ágape no hubo brindis, y sí buen apetito, excelente humor, grata cordialidad y grandes ánimos para dar cima al trabajo emprendido.

Por cierto que se dió un detalle curioso: dos de los ediles de nuevo cuño, hombres, por lo que se ve, de íntegra raigambre democrática, concurrieron al agasajo vestidos con sendas y amplias blusas negras y tocados con boinas, dignas de dos perfectos «chapelaundis». Al verles llegar con tal vitola, quisieron atajarles el paso los coruscantes fámulos de calzón corto y media blanca. Hasta que alguien les participó que se trataba de dos concejales que llegaban de incógnito...

Crónica alavesa

(POR TELEFONO)

Vitoria, 1.

UNA INAUGURACION

Con la solemnidad que se anunció, se ha celebrado hoy la inauguración de la Escuela de Artes y Oficios, después de haberse disparado cohetes y bombas en tan gran número, que atronaban el espacio.

Ha presidido el acto el general gobernador y han asistido a él las autoridades militares, civiles y eclesiásticas.

El obispo de la diócesis bendijo el local de la escuela. Efectuose después el reparto de premios a los alumnos que asistieron al curso anterior.

Por último, el obispo pronunció un elocuente discurso y se dió por terminado el acto.

Banco Guipuzcoano

Su situación en 31 de Octubre de 1923

ACTIVO

		Pesetas
CAJA Y BANCOS:		
Caja y Banco de España	4.948.029,88	
Monedas y billetes extranjeros en efectivo	887.734,38	
Bancos y Banqueros	6.583.203,22	12.418.967,48
CARTERA:		
Efectos comerciales hasta 90 días	30.030.048,56	
Idem ídem a mayor plazo	»	
Títulos: Fondos Públicos	24.397.000,00	
Idem. Otros valores	3.624.665,11	58.051.713,67
CREDITOS:		
Deudores con garantía prendaria	16.340.673,29	
Idem a la vista	6.406.136,04	
Idem a plazo	13.954.190,87	
Idem en moneda extranjera, valor efectivo	14.685.678,65	51.386.678,85
Inmuebles		1.111.000,00
Mobiliario e instalaciones		210.587,10
Accionistas		12.500.000,00
Acciones en cartera		»
Gastos generales y sueldos		814.016,71
Cuentas de orden y diversas		9.283.546,58
Cupones y amortizaciones al cobro		712.368,72
Dividendo a cuenta		750.000,00
Deudores por aceptaciones		2.374.536,68
Sucursales		19.529.046,00
NOMINALES:		169.142.461,79
Valores de Comitentes en poder de Corresponsales	173.871.344,74	
Efectos en depósito	259.082.739,86	432.954.084,60
Total		602.096.546,39

PASIVO

		Pesetas
Capital: 50.000 acciones de ptas. 500		25.000.000,00
Fondos de reserva		10.400.000,00
ACREEDORES:		
Acreedores a la vista (c/c y consignaciones)	45.538.276,87	
Idem hasta el plazo de un mes	2.875.244,16	
Id. a mayores plazos (Bonos vto. fijo)	32.899.188,95	
Id. en moneda extranjera (valor efectivo)	15.223.546,86	96.536.256,84
Efectos y demás obligaciones a pagar		628.506,20
Aceptaciones (por cuenta ajena)		2.374.536,68
Cupones, amortizaciones y dividendos a pagar		937.732,73
Bancos y Banqueros		5.640.590,19
Cuentas de orden y diversas		6.998.187,25
Sucursales		17.626.270,52
Beneficios		3.000.369,38
		169.142.461,79
NOMINALES:		
Depositantes de efectos en garantía	95.807.210,80	
Idem de valores en custodia	233.115.129,66	
Acreedores por depósitos necesarios	100.000,00	
Acreedores de valores en poder de Corresponsales	173.871.344,74	432.954.084,60
Total		602.096.546,39

Santa Isabel de Ceres

tiene por escenario los más interesantes aspectos de la vida madrileña, que aparece reproducida con todo verismo, color y fidelidad.

Hoy se estrena la película en el TEATRO PRINCIPAL.

DENTISTA — A. RODRIGUEZ de la Facultad de Medicina de Madrid. FUENTERRABIA, 6, 1.°

Renovación de aparatos sin molde, reproducciones exactas.

DR. SENRA — EX MEDICO MILITAR

Enfermedades secretas: piel: vías urinarias. De once a una y de cuatro a siete. San Bartolomé, 11, pral. Telf. 21-97

Doctor Ortega

Especialista corazón y pulmones

Consulta de 11 á 12 y de 3 y media á 5.

Calle GUETARIA, 14. — Teléfono, 8-77

Impermeables ingleses

Más baratos y mejores que los franceses

Casa Asterio Parra. — Avenida, 24.

Doctor Zubia

Especialista en enfermedades de

OIDOS, NARIZ Y GARGANTA

Alcano 5. 2.°—Consulta de 11 á 1 y de 3 á 5

Clínica operatoria "San José"

Teatro Principal

HOY VIERNES 2 NOVIEMBRE

A las 6, 7 ½ y 10 ¼ noche

GRAN ACONTECIMIENTO

SENSACIONAL ESTRENO DE

SANTA ISABEL DE CERES

admirable adaptación de la tragedia de VIDAL Y PLANAS

Escenas de la vida madrileña, llenas de pasión, dolor y emoción.

DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

...a Voz" en Vergara

EN EL AYUNTAMIENTO

...idida por el alcalde, señor Múgica, y con ...encia de los señores Aldasoro, Aranes, Za...a, Noarbe, Maiztegui, Ayastuy, Unamuno, ...ano y Marticorena, celebró sesión nuestra ...oración municipal.

...é aprobada el acta de la sesión anterior.

...l también fueron aprobadas las cuentas ...entadas por Guillermo Aspiazu, Eusebio ...be, Nicasio Eguizábal, Felipe Aspiazu, J. ...cilla y farmacéuticos de la villa.

...jo el capítulo de suministros al Ejército, ...cordó el pago de las facturas de José Igna... Gallastegui, Nicolás Aguirre, Francisco Ga...egui, Viuda de Lascurain, Lucio Aguirre...oya, Domingo Alcorta y Ayastuy, Igartua ...mpañía, por piensos, panes y doña consu...s por el escuadrón de Alfonso XIII duran... su última estancia en esta villa.

...yóse á continuación un escrito del director ...a Banda municipal, señor González, en el ...manifiesta su imposibilidad de atender á ...obligaciones de dirección, enseñanza de so... y copia de partituras, y solicita el nombra...to de un profesor para madera. Propone ...sión la adquisición de varios instrumentos.

...accede unánimemente á la solicitud del se... González, fijando para dicho profesor un ...lo anual de 1.500 pesetas, acordándose tam... la compra del instrumental que detalla di... escrito.

...da cuenta de la solicitud de reingreso en ...anda suscrita por veinte ex músicos, á la ...se accede unánimemente.

...concede asimismo la autorización que so... don Ricardo Zabala y don Guillermo ...verría para la realización de unas obras, y ...ervicio de luz pedido por el Club Alkarta... para la caseta del campo de fútbol.

...lee un escrito de don Mariano Zulaica pi...do la construcción de un probadero de bue... Como dicho señor se compromete á cons...ir, si el Ayuntamiento le cede terrenos en ...orial, autorizándole para derribar la segun...da de árboles existentes en aquel lugar y ...ediéndole un plazo de diez años para ex...otarlo, se acuerda hacer dicha cesión y con...r la autorización que pide. El plazo de con...n quedó fijado en seis años.

...leyó un oficio de la Comisión Provincial ...nando que en los próximos presupuestos ...icipales se consignen 2.500 pesetas para el ...rso de caminos vecinales.

...conformidad con otro escrito del mismo ...ismo provincial, se acordó ingresar en la ...de Ahorros Provincial los fondos muni...s.

...guidamente se acordó hacer nuevos unifor... para la Banda, para lo cual quedaron co...onados los señores Aranes y Noarbe.

...señor Aldasoro empezó á ocuparse de la ...eniencia de que en el mes de noviembre ...se suspendan los bailes públicos domingue...y, cuando creíamos ver realizada la aspi...n general de la juventud vergaresa, no se ...tó acuerdo alguno, pues la conversación ...ió otros derroteros.

...con esto se dió por terminada la sesión.

COMENTARIOS

...teníamos el propósito de dirigir estos ...as ruego al alcalde, señor Múgica, consistente ...que acabe con la ridícula costumbre de la ...resma pequeña", ordenando que durante el ...próximo se celebren los bailes públicos.

...palabras pronunciadas por el señor Alda... sobre este asunto en la sesión que nos ...amos, y que acabaron de una manera in...prensible, le dan hoy mayor oportunidad.

...pasado año hicimos el mismo ruego al se... Unceta, y aun cuando teníamos noticias de ...desde un mes antes venía anunciando que ...te el mes de noviembre habría música, na... conseguimos, porque más que nuestros de..., que son los de todo el pueblo, influyeron ...l ánimo del alcalde las intrigas de sacristía. ...te año esperamos que el señor Múgica sal... al paso de esas intrigas, si se presentan, ...rá satisfacción á lo que es la aspiración ...ma de la juventud.

NATALICIO

...n toda felicidad ha dado á luz un hermoso ...la esposa de nuestro estimado amigo don ...Ibarra, directivo del Alkartasuna.

...licitamos al joven matrimonio.

El Corresponsal.

...lar y puertos

PUERTO DE SAN SEBASTIAN

...si nulo fué el movimiento que ayer se re...ó en la dársena de mercantes de nuestro ...to. A la madrugada llegó el vapor "Jua..., que venía de Pasajes con cargamento de ... Salida no se registró ninguna.

...s barcos que aún continúan en nuestro ...to continuaron efectuando sus acostumbra... operaciones de carga y descarga.

...Como en días anteriores, nuestros "arran...s" consiguieron ayer una buena pesca. Sa...n á la mar, como de costumbre, y regre...n con gran carga de sardina y otros pes...s.

...ello en los muelles de pesqueros hubo ...animación que hacía una temporada, ex...ando los anteriores días, no se registraba.

LAS MAREAS

...mera pleamar, á las 8'58 de la mañana; ...da, á las 9'20 de la noche.

...mera bajamar, á las 3 de la madrugada; ...da, á las 3'20 de la tarde.

Anuncios económicos

ALDAVE. Pensión para huéspedes. Tempo...rada de invierno desde 7 y 8 pesetas. Cubier...tos desde 3'50. Urbieta, 22, 1.º

ALQUILO dos gabinetes sin muebles; as...censor, baño, derecho a cocina. Zabaleta, le...tra E, sexto izquierda.

ALQUILO piso entresuelo sin muebles, con hermosas habitaciones. Razón Zabaleta, le...tra F.

COMPRAR patata encarnada, 2 kilos, 0,45. Chorizo superior, 6 ptas. kilo. Castañas, 0,30. Nueces, 10,5. Urdaneta, 16. Teléfono 15-42.

EN LA FONDA del Comercio se admiten abo...nados para comer á precios arreglados. Fuenterrabía 19, 1.º

EN LA SASTRERIA de F. Heras, se necesita buena aprovechanta. Miracruz, 28, B, 1.º

GANGA. Vendo un 2.º piso en el Antiguo, ca...lle Matía, con 4.000 ptas de presente; precio, 12.000. (está desalquilado). Urbieta, 28, 4.º iz.

HACE FALTA buena cocinera para fuera de la población. Razón Guetaria, 14, primero.

HACE FALTA una cocinera. Dirigirse San Jerónimo, 25, bar.

LOTE de ocasión. Comedor y dos gabinetes, 900 pesetas; sommier de encargo, camas ple...gables. Amuebladora Anglés, Urdaneta, 4.

MATERIAL usado de roble en tablas y tablo...nes, se vende muy barato. Informarán Ala...meda 1, obra en construcción.

NECESITASE doncella sabiendo su obligación, con muy buenos informes. Avenida de Francia, 2, piso quinto.

OCASION.—Vendo una máquina de coser "Singer", bovina central. Razón: Isabel la Católica, 5, tienda.

PROFESSEUR de français, Mr. Genin. Lec...iones de francés y clases particulares. Ca...lle Andía, 5, segundo.

SE ALQUILA medio piso económico, amue...blado, con cuarto baño y derecho a cocina. Razón San Francisco, 19, primero izquierda.

SE ALQUILAN tres camas en dos hermosos gabinetes para caballero; sitio céntrico. Razón en esta Administración.

SE DESEA un obrero zapatero para Pasajes de San Juan. Dirigirse a Manuel Fernández.

SE DESEAN dos huéspedes estables; se al...quilan amuebladas hermosas habitaciones. Príncipe, 19, segundo.

SE DESEAN huéspedes estables, para todo el año, y se alquila gabinete. Informarán, Isabel la Católica, 5, tienda.

SE TRASPASA tienda de tejidos y confec...iones en buenas condiciones; poca renta y buen sitio. Razón en esta Administración.

SE TRASPASA zapatería en sitio céntrico, con o sin existencias. Razón Urdaneta, 4, quinto derecha.

SE VENDE un hermoso gabinete de nogal y demás muebles de un piso. Informarán Larramendi, 6, primero derecha.

SE VENDEN los muebles de un piso, con dos meses de uso. Informarán Larramendi, 6, primero derecha.

SI, SEÑOR: Trajes de 25 duros, a 20; los de 30 a 25, y así sucesivamente, paños y he...churas superiores. Heras, Miracruz, 28 B, 1.º

SU MAJESTAD el rey vive en Madrid, y el rey de los impermeables, gabardinas y trajes siempre en Hendaya (frente á la estación).

TIENDA COMESTIBLES traspaso en buenas condiciones. Escribir a M. C., a esta Admi...nistración.

TRASPASO hermoso local, esquina, con bo...dega y vivienda; poca renta; con contrato. Informarán en esta Administración.

UNICA OCASION. Impermeables forma trin...chera 40 ptas. Especialidad á la medida; úl...timas novedades. Oquendo, 13, Argandoña.

VENDEMOS chalets Ategorrieta, 30.000 pe...setas. Crédito 20 años; pisos, ascensor y ba...ño; alquileres. Ag.ª Inmobil.ª. Hernani, 5.

VENDO bonitos pisos desde 14.000 pesetas, con facilidades pago. Guetaria, 2, portería.

VENDO muebles y colchones con dos meses de uso. Compro toda clase de almonedas San Martín, 42.

VENDO pisos desde 14.000 ptas., centro po...blación; casas produciendo 8 ½ % Villas desde 40.000. Amando Mateo, Zabaleta, F.

Ayuntamiento de San Sebastián

Hasta las doce de la mañana del día 10 de Noviembre próximo se admitirán propo...siciones para optar al concurso abierto para impresión de 29.050 láminas de la Deuda municipal de 4 por 100, emisión de 1.º de Enero de 1899, suministrando el Ayunta...miento el papel necesario y las piedras que sirvieron para la tirada anterior.

El pliego de condiciones para este con...curso se encuentra expuesto en la Secre...taría del Ayuntamiento hasta el día y hora antes citados.

Catecismo de Maquinistas y Fogoneros

Esta obra es de gran utilidad para los que se dedican al manejo de toda clase de máquinas de vapor.

Ha sido publicada por la Asociación de Ingenieros de Lieja y traducida á español por J. Malgor, ex director de las minas de

De venta en la Administración de este pe...riódico.

"La Voz" en Andoain

EL FUTBOL

Como estaba anunciado, en el campo de Echô...verrieta se ha jugado hoy un partido amistoso entre los equipos del Fortuna de San Sebastián y el Euskalduna de ésta, resultando un partido muy competido, y siendo presenciado por nu...meroso público, que ha aplaudido á ambos equipos.

El resultado ha sido empate á cero. El árbi...tro, señor Huici, mereció alabanzas por su im...parcialidad.

DE SOCIEDAD

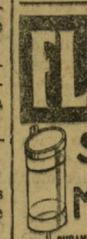
Ha salido para Madrid, en viaje comercial, el acreditado industrial don Francisco Rodríguez.

INAUGURACION

Ha sido aplazada hasta fecha que se anun...ciará oportunamente la inauguración del Cine á que hacía referencia en una de mis últimas crónicas.

El Corresponsal.

FLUJO BLANCO



SALES TIMOLADAS DE MEDIANA DE ARAGÓN

CURAN y PREVIENEN las ENFERMEDADES ESPECIALES de la MUJER

VEASE EL MODO DE EMPLEO EN EL PROSPECTO INCLUIDO EN CADA CAJA

Pídase cajitas "SALUS" de MEDIANA de ARAGÓN

Cajita de 6 bolsitas Pts. 1'25 en Farmacias

Banco de San Sebastián

Federado con el Banco Hispano-Americano

CAPITAL: 20.000.000 DE PESETAS

OFICINA CENTRAL: AVENIDA DE LA LIBERTAD, 19.--SAN SEBASTIAN

SUCURSALES Y AGENCIAS: Alegría, Andoain, Ataun, Ascoitia, Azpeitia, Beasain, Gestona, Deva, Eibar, Elgoibar, Elizondo, Fuenterrabía, Guetaria, Irún. Hernani, Legazpia, Mondragón, Oñate, Orio, Oyarzun, Pasajes, Placencia, Rentería, Segura, Tolosa, Usurbil, Vergara, Villabona, Villafranca, Zarauz, Zumarraga, Zumaya.

Su situación en 31 de Octubre de 1923

ACTIVO

		Pesetas
I CAJA Y BANCOS		
Caja y Banco de España	10.580.702,22	
Monedas y Billetes extranjeros (valor efectivo)	192.946,38	
Bancos y Banqueros	3.485.272,46	14.258.921,06
II CARTERA		
Efectos de comercio hasta 90 días	24.305.399,58	
Idem a mayor plazo	116.342,15	
Títulos: Fondos públicos	10.617.020,67	
Otros valores	2.974.493,93	38.013.256,33
III CREDITOS		
Deudores con garantía prendaria	9.127.373,09	
Deudores varios a la vista	2.794.180,99	
Deudores a varios plazos	6.244.315,86	
Id. en moneda extranjera (valor efectivo)	6.269.686,00	24.435.555,94
IV INMUEBLES		1.175.000,00
V MOBILIARIO E INSTALACION		315.297,09
VI ACCIONISTAS		10.300.000,00
VII ACCIONES EN CARTERA		-
VIII CUENTAS DE ORDEN Y DIVERSAS		7.827.293,04
IX POLIZAS DE CREDITO GARANTIZADO		13.236.552,74
X SUCURSALES		13.151.024,96
XI GASTOS GENERALES		533.705,25
		122.946.606,41
XII VALORES EN DEPOSITO (NOMINALES		160.279.004,30
Total del activo		283.225.610,71

PASIVO

		Pesetas
I CAPITAL		20.000.000,00
II FONDOS DE RESERVA		4.000.000,00
III ACREEDORES		
Acreedores a la vista (cuenta corriente e imposiciones)	35.804.503,58	
Acreedores hasta el plazo de un mes	536.575,09	
Id. a mayores plazos (imposiciones, bonos)	10.436.752,63	
Id. en moneda extranjera (valor efectivo)	6.631.490,84	53.409.322,14
IV EFECTOS Y DEMAS OBLIGACIONES A PAGAR		201.944,60
V ACEPTACIONES		2.357,15
VI CUPONES Y AMORTIZACIONES A PAGAR		180.208,40
VII BANCOS Y BANQUEROS		11.992.504,31
VIII CUENTAS DE ORDEN Y DIVERSAS		7.087.161,85
IX CREDITOS CONCEDIDOS CON GARANTIA		13.236.552,74
X SUCURSALES		11.018.115,71
XI BENEFICIOS		1.817.839,51
		122.946.606,41
XII DEPOSITANTES DE VALORES (Nominales)		160.279.004,30
Total del pasivo		283.225.610,71

DESCUENTOS :: PRESTAMOS :: CREDITOS :: CAMBIO :: BOLSA

Libretas de crédito circulares pagaderas en todas las dependencias de la provincia, a la vista, al 4 por 100. -- Cuentas corrientes en pesetas y en moneda extranjera, a la vista, del 2 al 5 por 100

DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

PRECIOS DE SUSCRIPCION
EN SAN SEBASTIAN
3 meses, 6 ptas; 6 meses, 12; un año, 24
EN EL EXTRANJERO
3 meses, 17 ptas.; 6 meses, 33; un año, 66
EN PROVINCIAS
3 meses, 9 ptas.; 6 meses, 18; un año, 35

La Voz de Guipúzcoa

Diario Republicano

TARIFA DE PUBLICIDAD
En 1.ª plana, precios especiales.
En noticias, una peseta línea.
En generales sesenta céntimos línea.
Planas enteras y medias planas, artículos comunicados y anuncios oficiales a precios convencionales.

TELEFONO URBANO: 0-24
TELEFONO INTERURBANO: 9-89

Redacción, Administración y Talleres: S. Marcial, 10

APARTADO DE CORREOS: núm. 44
DIRECCION TELEGRAFICA: "VOZ"

Las amenas estadísticas

Los que nacen, mueren y se casan

¿QUE COMIMOS Y BEBIMOS EN AGOSTO?

El "Boletín de la Estadística Municipal de San Sebastián" calcula sus cifras a base de una población probable en 30 de junio de 1922, como en agosto de 1923, aparte del natural aumento de población anual, había una población flotante de más de veinte mil o más personas que comen, beben, se mueren, leen, enferman, etc., como cada "cualquier hijo de vecino", los datos en relación al tanto por mil, no van a ser muy exactos.

Por lo tanto, no hay que asustarse, si vemos que en julio fallecieron 91 personas y al mes siguiente 123. Esa diferencia enorme de 23 fallecidos más—¡casi una cuarta parte más!— se debe al gran aumento de población durante el mes de agosto.

En agosto bebimos 98.018 litros de cerveza y 879.133 de vino común, y en julio, 49.802 y 663.857, respectivamente. Esas diferencias de 48.216 litros de cerveza y de 215.276 de vino, no las bebimos sólo nosotros, nos ayudaron a beberlas los forasteros veraneantes. ¡A cada cual lo suyo!

Hechas estas observaciones, diremos que en agosto pasado nacieron en San Sebastián 147, murieron 123 y se celebraron 20 matrimonios.

Hubo un parto doble y casi nacieron igual número de hombres que de mujeres: 72 y 73, respectivamente, sin contar dos ilegítimos.

Murieron 71 varones y 52 hembras, la mayoría, naturalmente, solteros.

Sólo se murió un rentista y de más edad que sesenta años. No hubo ningún suicida.

La temperatura máxima a la sombra fué de 34 grados los días 4 y 23 y la mínima de 10'4 el día 26.

De los 31 días sólo llovió siete, siendo el día 30 cuando más cantidad de agua cayó.

El viento reinante fué Noroeste, 17 días y con escasa velocidad, 210 kilómetros el día que más, el 30, y en general sólo de 20 a 30 kilómetros.

Se sacrificaron en el Matadero 536 bueyes, 1.159 terneros y 648 cerdos.

Se comieron 6.089 gallinas, 118.688 pollos, 345 conejos y 252.420 huevos, todo, como vamos diciendo, con ayuda del vecino.

Viene ahora la parte libatoria, que fué de 879.133 litros de vino común; 17.021 fino; 278.672 litros de sidra y 98.018 de cerveza. ¡Un verdadero río de alcohol!

De leche se consumieron 438.770 litros, y nadie se envenenó.

Pescados se comieron 155.000 kilos de pescadilla; 50.000 de merluza y 25.000 de atún.

Frutas frescas, 168.083 kilos y 86.400 de melones y sandías.

Hubo veinte incendios correspondientes a otras tantas chimeneas, y no hubo parricidios, infanticidios, ni homicidios, ni delitos de importancia.

Los tranvías condujeron a 1.259.383 pasajeros.

A la Biblioteca acudieron 643 lectores, que pidieron 824 volúmenes, en su mayoría de Historia y Bellas Artes.

Cartelera de espectáculos

FRONTON MODERNO.—Grandes partidos de pelota a remonte para hoy, a las cuatro menos cuarto de la tarde: *Jurico* y *Ugarte*, colorados, contra *Pasiego* y *Lesaca*, azules, sacando *Jurico* de los diez y medio y *Pasiego* de los once.

GRAN CASINO. Programa de espectáculos para hoy: Sesiones a las cinco y media de la tarde y diez y cuarto de la noche, cinematógrafo artístico y music-hall. La cómica en una parte *Pancho y Quico, gitanos*. La película de comedia en cinco partes *El tesoro de un rey*, por Antonio Moreno. Gran éxito de Prince Tokio, malabarista y equilibrista. De cinco y media de la tarde en adelante, The dansant, orquesta tzigane Boldi, pareja de baile C. y M. Travers.

GRAN KURSAAL. — Programa para hoy: EN EL HALL.—A las seis de la tarde y diez y media de la noche: La preciosa película en cuatro partes *La Voz de Oriente*. The dansant, la pareja de baile George et Darzil, jazz-band, orquestina, restaurant y bar americano.

TEATRO PRINCIPAL.—Grandes sesiones de cinematógrafo. A las seis, siete y media y diez y cuarto. Estreno de *Santa Isabel de Ceres* y de la película *A caza de patos*.

TEATRO VICTORIA EUGENIA.—Programa: Compañía cómico-dramática *Ricardo Puga*. A las seis y media, *Don Juan Tenorio;* a las diez y cuarto, *Don Juan Tenorio*.

TEATRO DEL PRINCIPE.—Sesiones a las seis, siete y media y diez y cuarto. Estrenos de *Los sueños de Baby* y de la comedia en seis actos *Heliotropo*.

SALON MIRAMAR. — Programa para hoy: Sesiones a las seis menos cuarto, siete y media y diez y cuarto de la noche. Estreno de la lujosa película en cuatro partes *Juventud de Príncipe*.

TEATRO TRUEBA. — Grandes sesiones de cinematógrafo, continuas, de seis menos cuarto a nueve y una a las diez. Estrenos: *El Pintor* y *El precio de la belleza*.

PALACIO DE BELLAS ARTES. — Sesiones continuas de seis menos cuarto a nueve y una a las diez y cuarto de la noche. Estrenos: *Días de locura* y la tercera jornada de *Los misterios de París*.

CAFE ORIENTAL.—Grandes conciertos para hoy, por un notable sexteto, a las dos y media y seis de la tarde y diez noche.

GRANDES CAFES MARINA Y NORTE.—Conciertos todos los días, tarde y noche.

TEATRO COLON. — Espectáculos para hoy: A las diez en punto, gran sección de varietés: *Angelines Hontacillas*, couplets; *Miramar*, couplets; *Irigueñita*, bailes; *Hesperia*, couplets; gran éxito de *Encarnita Unamuno*, notable bailarina; colosal éxito del *Trío Nancy*, cantos y bailes.
A las doce: En el dancing, inauguración de la temporada de invierno. Dos orquestas. Orquestina *Bienzo* (debut). Orquesta selecta y jazz-band *Nori*.



En tal día como hoy

San Sebastián hace 30 años

DIA 2 DE NOVIEMBRE DE 1893

Por la mañana, la Diputación provincial de Guipúzcoa celebró sesión inaugural del período semestral.

Entre otros, recayó el acuerdo de protestar contra los atropellos cometidos con nuestros soldados por las hordas rifeñas.

En relación con este acuerdo, se aprobó una moción proponiendo que la Diputación pusiera a disposición del Gobierno la suma equivalente a 200 fusiles maüser y ofreciese el concurso incondicional de la Corporación para la noble empresa empeñada en Africa, poniéndose de acuerdo con las Diputaciones hermanas con respecto a la forma en que la región vasca debía contribuir a los gastos de la campaña de Melilla.

Además se acordó cursar el siguiente telegrama al presidente del Consejo de ministros:

"Reunida la Diputación de Guipúzcoa ha adoptado como su primer acuerdo y por aclamación el de hacer constar la profunda indignación que le producen viles atropellos cometidos por salvajes hordas rifeñas contra pabellón español, dirigir entusiasta saludo a heroicos ejércitos de mar y tierra que noblemente defienden interés de la patria y ofrecer al Gobierno de S. M. decidido concurso de esta Corporación, dispuesta a hacer todo género de sacrificios para auxiliarle en la generosa empresa de vindicar honra de España—El presidente Ramón María Lili".

También acordó enviar el siguiente despacho a los ministros de la Guerra y de Marina:

"Reunida la Diputación de Guipúzcoa ha adoptado como su primer acuerdo y por aclamación, el dirigir entusiasta saludo de admiración y afecto al ejército que en campos de Melilla defienden heroicamente el nombre y honra de España.—El Presidente, Ramón María Lili".

Madrid

Puntos de venta de LA VOZ DE GUIPUZCOA; Puerta del Sol, 11 y 12 (Administración de Loterías).
Kiosco de periódicos "Las Calatravas", calle de Alcalá.

Folletón de LA VOZ

1.º de Noviembre. 44.

Crímenes sin castigo

Novela de Carolina Invernizio

Esta obra propiedad de la Casa editorial MAUCCI, de Barcelona

—Oye, yo no llevo conmigo más que mil pesetas; pero si te fías de mi palabra, dame tu nombre y tu dirección y mañana tendrás cuanto me pides.

—No le creo á usted; me denunciaría.

—Te lo juro que no lo haré. Por el pronto toma, despójame de cuanto quieras, no me defiendo; me basta con que me dejes la vida, porque todavía es necesaria á alguien.

A pesar de los esfuerzos de voluntad que hacía el "Morito" para permanecer dueño de sí mismo, por dos ó tres veces le pareció á Francisco verle romper convulsivamente la copa que tenía en las manos.

—¿Esto dijo?—murmuró, presa de una impaciencia nerviosa, sin fijar la mirada en el "Mulo" cuyos ojos brillaban como ascuas.

—Esto dijo—respondió Francisco, que parecía gozar del sufrimiento de Renato.

Yo no tenía motivo para rechazar (una fortuna que me venía del cielo.

—Pues bien—le contesté;—quiero creerle Mañana á las dos espero el dinero en este mismo sitio. Cualquiera que venga en su nombre, bastará que diga al pasar por mi lado:

—¡Qué "Mulo"!; y oirá responder: ¡qué "asno"!, y podrá tener la seguridad de no equivocarse.

En cuanto me hubo entregado la cartera, le dejé en libertad. Pero yo no estaba satisfecho. Volví sobre mis pasos y oí un nuevo grito que me puso los pelos de punta. Comprendí que en la habitación de Pepita ocurría algo horrible. ¿La sorprendiste con el amante?

Habría dado cuanto me ofreció aquel hombre por averiguarlo.

Presa de la mayor agitación, fuí á pedir auxilio. Lo demás ya lo sabes; pero no podrás tener nunca una idea del efecto que me causó la vista del cadáver de tu mujer. Tengo siempre en la memoria aquel horrible espectáculo.

En este momento el chulo temblaba en realidad; su boca se contraía; sus ojos se dilataban.

—¡Ah! ¡Qué visión tan horrible!—balbuceó levantándose de pronto y volviendo la espalda al "Morito", como si temiese que le viera.

Luego volvió á sentarse y con acento más tranquilo, prosiguió:

—El día después acudí sin embargo, con estricta puntualidad á la cita dada á aquel hombre.

El no compareció; pero acudió en su lugar una especie de criado que, después del santo y seña, me entregó un sobre en el cual había la suma convenida, con esta sola frase: "el silencio es oro".

Y callé. Pero te aseguro que desde aquel momento yo no estaba tranquilo en Turín y me marché. Aún aquí me persigue á menudo el remordimiento por no haber hablado, y más aún por no haber seguido á aquel hombre y averiguado quién fuera.

Esto es todo. Comprendo que no soy digno de tu perdón; pero me alegro de verte libre y de saber que te han hecho justicia.

Renato no contestaba. Tenía el alma destrozada. Su última ilusión se había evaporado. Pepita había mentido en su lecho de muerte. ¡Era culpable!

El "Morito" había inclinado la cabeza sobre el pecho y sin orgullo ni timidez rompió á llorar delante del chulo, en cuyos labios se dibujaba la sonrisa de la maldad; pero el "Morito" absorto en su dolor, no se fijaba en él.

La imagen de Pepita absorbía todos sus pensamientos.

¡La había querido tanto! Durante muchos años había vivido sólo por ella, creyendo siempre haber sido su primero y único amor.

El golpe que le acababa de asestar era terrible.

Perder la última esperanza que le quedaba era ir más allá de cuanto sus fuerzas le permitían.

¿Qué motivos había dado él á su mujer para que le engañara?

¿No había sido cuidada por su madre, la pobre ciega, con una solicitud verdaderamente maternal?

¿No la habían librado de los peligros de una existencia miserable, tomándola consigo y adorándola como á una santa?

El había sido celoso de ella y muchas veces la reñía, al decir de su madre, injustamente.

¿Pero no era el presentimiento lo que le susurraban al oído que Pepita le engañaba?

En su pobre corazón no quedaba esperanza alguna; y veía despiadadamente á su mujer en brazos de aquel hombre odiado, á quien nunca consiguió alcanzar, ni alcanzaría quizás en la vida.

¡Qué vergüenza sentía en aquel momento!

¿Y podía él, en modo alguno, estrechar contra su pecho y llamar hijo á aquel niño, fruto de una culpa?

Rosadas nubes velaban su mirada.

Pero no tardó en hacerse de nuevo dueño de sí mismo; calmóse la excitación que le dominaba y dirigiéndose á Francisco, le dijo:

—Sería inútil que me mostrase colérico contigo; tú fuiste á tu negocio y no te guardo rencor alguno.

Su voz había de tal modo cambiado y era tan dulce y firme, que el chulo, á pesar del odio que sentía por él y á pesar de su cinismo, mostróse casi enternecido.

—Sin embargo—prosiguió Renato con aquella franqueza que le caracterizaba—si es verdad que estás arrepentido de cuanto hiciste, no vacilarás en prestarme un gran favor.

Francisco se estremeció.

—Habla; estoy dispuesto á todo—exclamo con calor.

—¿Si vieras á aquel individuo le reconocerías aún?

El miserable no vaciló.

—Seguramente.

—Pues bien..., él no debe haber salido de Turín y si te prestas á acompañarme, es fácil que con tu ayuda le encuentre tarde ó temprano.

El chulo experimentó una fuerte sacudida.

—¿Ir á Turín? ¿Pero no me has dicho que la policía me busca?

—A estas horas puedes tener la seguridad de que ya no se acuerda de ti y yendo en mi compañía será muy fácil hacer perder hasta tus huellas.

Francisco parecía reflexionar.

—¿Cuándo querrías marchar?

—Mañana mismo.

—No me es posible; yo tengo aquí mis negocios; procuraré cuanto antes arreglarlo todo: mañana por la noche vas á buscarme